



Heureuse fête à tous nos amis Irlandais

Un camp musical à Glen- Almond

VOIR PAGE 3

Sylvie Philippe Reine du Carnaval de Saint-Sixte



PHOTO-REPORTAGE EN PAGE 8

Avis de convocation de grande importance pour votre télévision communautaire (TVC)

Etant donné la nouvelle politique en développement des média d'information que le Ministère des Communications du Québec a l'intention d'établir dès cette année; étant donné que pour obtenir ces nouvelles formes de subventions annuelles sur un programme à long terme, il est primordial que la population participe entièrement aux activités et aux programmes de sa T.V.C.

Le C.A. du Canal 5 vous invite personnellement à cette importante réunion générale annuelle de la T.V.C. de Buckingham-Masson.

Voici l'ordre du jour à suivre pour la réunion du mardi 13 mars, 7.30 p.m. au local du Canal 5, 150 MacLaren Est.

1. Présences et signatures
2. Mot de bienvenue de la présidente
3. Lecture et acceptation de l'ordre du jour
4. Lecture des minutes de la dernière assemblée générale
5. Rapport financier 1978
6. Prévisions budgétaires 1979
7. Travail du comité 78 (rapport) - situation des T.V.C. du Québec en relations avec le M.C.Q. (par coordonateur)
8. Prévisions futures - proposition de câbler Angers - câble Vidéotron
9. Questions et suggestions des membres dans la salle
10. Election du Comité 79
11. Varia: R.O.C.C. - Vérificateur des livres (choix)
12. Fin d'assemblée.

Votre présence est primordiale.

CETTE SEMAINE

- Au Conseil
- Transport en commun à Buckingham
Page 2
- La Fricassée
Canal 5
- Camp Musical à Glen-Almond
Page 3
- Editorial
- L'aide aux victimes de viol
Page 4
- Carnaval de ski de fond Demi-Lune
Page 5
- Notre-Dame-de-la-Salette
Notre-Dame-du-Laus
Page 6
- Val-des-Bois
Page 6 et 7
- Saint-Sixte / Plaisance
Page 8
- Nouvelles du C.C.L.
Page 9
- Education
Page 12
- Thurso
Page 13
- Vie Spirituelle / Carnel Social
Page 16
- Sports par Yvan
Pages 17 et 18

AU CONSEIL

MINI-NOUVELLES

Le conseiller Jean-Louis Champagne du quartier sud fut choisi pour occuper le poste de maire-suppléant pour les quatre prochains mois. Il remplace le conseiller Gérald Brazeau de Notre-Dame-de-la-Salette.

Le Club C. B. de Buckingham a obtenu l'appui du conseil municipal en vue d'obtenir une requête en incorporation, ce qui rendrait légal cet organisme à but non-lucratif. Fondé depuis 1971, le Club C.B. de Buckingham comprend plus de 40 membres qui se dévouent à la collectivité; i.e.: inondation 1975, tornade 1978, fête de la St-Jean, soirée de l'Halloween, surveillance des enfants.

L'Association des résidents du Lac d'Argile, près de Notre-Dame-de-la-Salette a fait demande pour qu'une étude soit faite par le Ministère de l'Environnement sur l'existence des fosses septiques.

L'assistant-directeur de la police, Albert Didier a

été nommé au poste d'inspecteur, chargé de l'application des règlements municipaux. Ce dernier poste relèvera de la juridiction du directeur de la sûreté municipale, M. Pierre Messier.

Le greffier-adjoint, M. Pierre Guilbeault a soumis un rapport de francisation - Loi 101 - dans les divers services de la ville de Buckingham. D'après ce rapport, 90 pour cent du personnel est déjà conforme à l'application de la Loi 101. En ce qui concerne l'affichage, le conseil s'adressera au Ministre Guy Tardif, demandant une extension au 1er juin 1980 pour se conformer à l'affichage.

M. Gérard Lafrance, inspecteur en bâtiments, a présenté son rapport annuel en ce qui concerne le nombre et la valeur des permis de construction accordés en 1978.

Son service a accordé des permis de construction pour une valeur de \$6,187,345. La ville a ainsi recueillie un montant de \$8,147.50 en frais de permis de construction.

Dans un autre ordre d'idée, le directeur de la police de Buckingham indique dans son rapport annuel que le taux de criminalité a connu une hausse de 23 pour cent, tandis que celui des accidents de 19 pour cent.

Les agents Gilles Villeneuve et Garry McEwen, ainsi que le directeur, Pierre Messier, sont les membres responsables de la Loi de la Protection de la Jeunesse.

D'autre-part, la ville de Buckingham a retenu les services de son conseiller juridique, Me Denis Montreuil comme aviseur légal en vue de défendre l'agent Garry McEwen dans une cause l'opposant à M. Paul Parent, d'adresse inconnue, suite à certaines accusations.

M. René Lépine, 43 ans, de Ripon, occupe depuis lundi, 12 mars (hier), le poste de trésorier de la ville de Buckingham. Il remplace M. E. P. Ruthman qui avait démissionné de son poste après l'avoir accepté le lundi 19 février dernier. M. Lépine recevra un salaire de \$22,000. par année, avec contrat se terminant le 31 décembre 1979.

En terminant, M. Richard Charron, président du Local 818 du Syndicat de la Fonction Publique des employés de la ville de Buckingham a demandé au conseil, quand ce dernier sera-t-il prêt à signer la convention collective, suite à une entente survenue il y a plusieurs semaines.

D'après Me Jacques Dufour, directeur-général de la ville de Buckingham, il a tenté de rejoindre le délégué syndical, M. Robert Blain, en plusieurs occasions, mais ce dernier était absent. Il a ajouté qu'il y aurait 40 anomalies dans le contrat d'entente. M. Charron a répliqué qu'il en avait noté que cinq ou six seulement et que si le conseil ne signait pas la convention collective, les employés syndiqués de la ville avaient encore droit à la grève pour faire des pressions.

Le transport en commun à Buckingham

(Y.P.) - Le conseil municipal de Buckingham a pris connaissance d'une pétition de quelque 271 usagers d'autobus de la Commission de Transports de la Communauté Régionale de l'Outaouais (CTCRO), concernant le maintien du service d'autobus à Buckingham, aux heures de pointe.

La requête présentée par M. Carl Simpson, porte-parole du groupe, fut référée aux dirigeants de la Commission de Transports de la Communauté Régionale de l'Outaouais. Les signataires de cette pétition sont des travailleurs et des étudiants qui voyagent à Hull et Ottawa matin et soir.

Selon M. Simpson, les circuits d'autobus aux heures de pointe sont un service essentiel en vue de leur permettre de se rendre à leur travail.

Cependant, le service d'autobus entre les heures de pointe pourrait être réduit afin de ne pas nuire aux usagers. M. Jean-Louis Hamelin, président du comité de transport de la ville de Buckingham a informé les gens que les dirigeants de la C.T.C.R.O. réduiront de 80 heures le service actuel d'autobus entre les heures de pointe, ce qui diminuerait sensiblement le déficit.

Le conseiller Hamelin a révélé qu'en 1978, quelque 435,796 personnes de Buckingham ont

utilisé le service d'autobus de la CTCRO pour une moyenne hebdomadaire de 7,800 usagers.

Aussi, il a mis de l'avant plusieurs possibilités en vue de réduire le déficit annuel, soit 1) en augmentant les tarifs aux usagers, 2) en exigeant le tarif d'étudiant aux gens du 3e âge qui utilisent une carte d'identité de la C.T.C.R.O., leur permettant de voyager gratuitement en dehors des heures de pointe.

Egalement, des demandes seront faites auprès du gouvernement du Québec afin d'augmenter la subvention à la C.T.C.R.O. afin d'alléger le fardeau fiscal des contribuables.

Les édiles municipaux demanderont à la C.T.C.R.O., lors d'une assemblée, d'étendre son étude sur tout le territoire de la Communauté Régionale.

Le Plan vert de la caisse populaire, un nouveau programme de crédit agricole

Les caisses populaires affiliées à l'Union régionale de Montréal lancent le Plan vert, un nouveau programme de crédit agricole pour les agriculteurs.

Conscientes de l'importance grandissante de l'agriculture au Québec et des problèmes que rencontrent les agricul-

teurs face à cette expansion constante, les caisses populaires ont voulu se donner les moyens pour intensifier leur présence dans ce domaine. Pour ce faire et avec l'appui de leurs spécialistes en agriculture, elles ont mis sur pied le Plan vert, un programme de planification financière à l'intention des agriculteurs.

Dans le but d'aider ces derniers à prendre des bonnes décisions lorsqu'il s'agit des besoins financiers de leurs entreprises, le Plan vert de la caisse populaire leur offre un programme de financement complet, flexible et adapté à leurs besoins.

En effet, ce programme de financement offre à l'agriculteur des prêts à court, moyen et long terme; ces types de prêts peuvent être soit garantis par le gouvernement du Québec dans le cadre des lois qu'administre

l'Office du crédit agricole du Québec, ou encore des prêts agricoles de la caisse populaire elle-même.

Plus intéressant encore, ce nouveau programme dispose d'un système de vases communicants entre toutes les caisses populaires et l'Union régionale de Montréal, permettant dorénavant à la caisse populaire locale d'assurer l'agriculteur d'une permanence de fonds disponibles.

Ces fonds pourront être également disponibles au cas où l'agriculteur aurait de nouveaux investissements à effectuer ou encore si par malheur il connaissait une mauvaise année.

A ce niveau, le Plan vert se veut un tournant dans les relations agriculteurs-caisses populaires affiliées à l'Union régionale de Montréal.



MESSAGE AUX ANNONCEURS

Réservez dès maintenant un espace publicitaire dans notre cahier spécial

"LA MARIÉE '79"

Edition du 27 mars

986-5082

LA "FRICASSÉE"

par W. L. "Bill" McMillan

LA "50", ON LA BOIT OU ON LA ROULE!

L'Autoroute 50 commence déjà à faire sa marque. Je parle de sept expropriés d'Angers qui en connaissent de bonnes de ce temps-ci.

C'est le 13 mars qu'on connaîtra la décision alors qu'une réunion sera convoquée pour répondre et surtout entendre ce que les gens d'Angers ont à dire. C'est bien beau une autoroute, mais si c'est pour des bêtises. Alors, là!

ENCORE CA

Oui, encore de la boxe. Vous direz peut-être que j'en parle souvent, mais avec le champion "Canadien" qui vit avec nous, on doit en parler et souvent.

Bon, récapitulons. Gaétan ne boxera pas à Montréal le 13 mars, mais il se rendra à Trinidad pour affronter Claude Noël le 30 mars. (J'espère que Veronneau ne lit pas Le Bulletin! seulement pour m'enrager, il changerais encore sa carte).

A l'heure que vous lirez ces lignes, je serai à Montréal pour le combat Melo-Leclair et je vous rapporte un petit quelque-chose sur la soirée dans ma prochaine chronique.

"BELLE" BELL CANADA

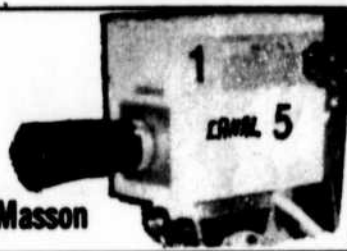
Je lisais dans l'article de M. Roméo Chartrand (en passant, bonjour Roméo) du Droit, que le conseil de ville avait adopté une troisième résolution pour demander à Bell Canada d'éliminer les frais d'interurbains entre Buckingham et Hull-Ottawa. (Pas méchante l'idée).

J'aimerais bien savoir quand même, à combien la facture mensuelle serait augmentée. Et pour les gens qui ne téléphonent jamais à ces endroits, ils devront payer quand même, pas vrai; alors, pour plaire à tout ce monde, pourquoi pas seulement baisser les tarifs d'appels interurbains. De cette manière, pas d'augmentation des frais mensuels et une réduction adéquate pour ceux qui font affaires avec ces centres. C'est simple comme "Bonjour".

A la prochaine "Fricassée"

CANAL 5

Ta Télé-
Communautaire
dans Buckingham-Masson



Mardi 13 mars:

10 a.m. Cours de crochet
4.45 p.m. Jeu encyclopédique
6.00 p.m. Informations
6.20 p.m. Interview spéciale sur la réunion annuelle de la T.V.C. tenue ce soir à 7.30 p.m.
7.00 p.m. Les associations chez nous. Légion Canadienne avec Ivan Spate
7.30 p.m. La vie juridique avec le notaire Pierre Munn

8.00 p.m. Cours de photographie

Mercredi 14 mars:

10 a.m. Cours de couture (grâce au CCL)
4.45 p.m. Jeu encyclopédique
6.00 p.m. Informations
6.30 p.m. Consommateurs
6.45 p.m. Gens de Masson avec Pierre-Paul Séguin
7.15 p.m. Histoire des grands hommes politiques
Jeudi 15 mars:
10 a.m. Cours de botanique (CCL)
4.45 p.m. Jeu encyclopédique
6.00 p.m. Informations
6.20 p.m. Hockey Mineur de Buckingham
6.45 p.m. Les commen-

taires de votre journal communautaire
7.15 p.m. Réunion C.S.V.L. du mardi 13 mars
8.15 p.m. Musique de votre Disco 5

Vendredi 16 mars:

10 a.m. Cours de cuisine (grâce au CCL)
4.45 p.m. Jeu encyclopédique
6.00 p.m. Informations
6.20 p.m. Affaires municipales. Reprise du lundi sur la CTCRO
7.20 p.m. Reprise: A déterminer
8.00 p.m. Reprise, cours de couture
Lundi 19 mars:
10 a.m. Cours de médecine au foyer (CCL)
4.45 p.m. Jeu encyclopédique
6.00 p.m. Informations
6.20 p.m. Affaires scolaires
7.00 p.m. Spécial
8.00 p.m. Réunion du conseil de ville de Buckingham-en direct

Au moment d'écrire ces lignes, il est impossible de dire si un nombre suffisant de personnes assisteront à la réunion annuelle de la Télévision communautaire. Nous pouvons en profiter pour vous rappeler l'importance de cette réunion. C'est ce soir à

7.30 p.m. au Canal 5. Vous ferez-vous un devoir de bon citoyen d'y assister?

Revoyez les propos tenus lundi soir sur le sujet de la CTCRO.

N'oubliez pas la prochaine assemblée du Conseil de ville de Buckingham, lundi prochain, 8 p.m. en direct.

J'espère que vous avez remarqué la lettre parue la semaine dernière dans notre colonne et adressée au ministre des communications au fédéral, Mme Jeanne Sauvé. La lettre signée par le président du regroupement des TVC du Québec demandait à Mme la Ministre de bien vouloir considérer la demande du Québec de légiférer en matière de communications sur son territoire. Si vous avez des commentaires face à cette situation, laissez-nous les savoir.

En terminant notre chronique de cette semaine, le Canal 5 vous rappelle que sa discothèque est à votre disposition pour vos soirées sociales ou de mariage et ceci pour un prix de \$25. l'heure. Téléphonnez-nous au 986-8250 pour réservations.

A la semaine prochaine

André Soucy, coordonnateur T.V.C.B.

ENIGMES ET JEUX

PAR GILLES JOBIN

ETES-VOUS LOGIQUE?

Cette semaine, deux petites énigmes faisant appel à la logique pure.

Enigme 1: Quels sont mes rapports avec les kangourous sachant que: a) Les chats sont les seuls animaux dans cette maison. b) Tous les animaux qui aiment contempler la lune sont susceptibles d'être des animaux domestiques. c) J'évite les animaux que je déteste. d) A moins de rôder la nuit, aucun animal n'est carnivore. e) Aucun chat ne rate l'occasion de tuer une souris. f) Sauf ceux de cette maison, aucun animal ne s'est jamais prit d'amitié pour moi. g) Les kangourous ne sont pas des animaux domestiques. h) Seuls les carnivores tuent les

souris. I) Je déteste les animaux qui ne se lient pas d'amitié pour moi. j) Les animaux qui rodent la nuit aiment contempler la lune.

Il existe plusieurs façons de résoudre ce genre d'énigme mais vous serez peut-être surpris d'apprendre qu'une des plus courtes méthodes utilise la théorie des ensembles! Mais on peut, bien sûr, résoudre cette énigme sans utiliser cet artifice mathématique.

Si vous trouvez ce problème trop compliqué, essayez celui-ci: "Quelques lois sont compliquées; aucune loi confuse n'est satisfaisante; toutes les lois compliquées sont confuses". Que pou-

vez-vous conclure?

Vous trouverez les solutions sur l'une des pages du Bulletin. Cherchez-bien!

Référence: D. Pedoe, **The gentle art of mathematics**, Dover, 1958.

ABONNEZ-VOUS AU BULLETIN

Y aura-t-il bientôt la construction d'un camp musical à Glen-Almond?

Depuis quelque temps, une rumeur veut qu'un groupe de personnes, ayant à leur tête Nick Kyriasis, projette la construction d'un centre musical polyvalent à quelques milles au nord de Buckingham.

Pour en avoir le cœur net, Le Bulletin a contacté M. Kyriasis, le dynamique animateur de l'Académie Melnik. Ce dernier, en plus de confirmer la rumeur, a consenti à lever un peu le voile et à nous en dire davantage sur le projet.

Il s'agirait d'un camp toutes saisons avec des facilités d'hébergement (cuisines, cafétéria, deux

dortoirs pouvant accueillir séparément 50 filles et 50 garçons), facilités récréatives avec animateurs,és artistiques (petite salle de concert).

Chose intéressante à noter; ce camp ne s'adressera à une élite musicale comme cleui d'Orford à Sherbrooke par exemple. Quiconque ayant suivi un minimum d'un cours de musique serait éligible.

Il va de soi, d'ajouter le directeur de l'Académie Melnik que pour rentabiliser un tel centre, les activités d'un camp musical d'été ne suffiraient

dénouent dans l'univers complexe des adolescents.

Ce spectacle met en scène Sylvie Houle, Lucie Vigneault, Claude Desjardins, Pierre Daneau et Denis Labelle qui ont travaillé aussi à sa conception et à sa réalisation en collaboration avec Josée Beaulieu et Marie Vachon.

"Approche" sera joué notamment à Québec dans le cadre de "Contact-Québec" (28 mars au 1 avril), à Montréal au Festival du Jeune Théâtre (fin

mai) et en tournée dans les écoles de l'Outaouais, Haute-Gatineau, Laurentides, Nord-Ouest québécois au cours des mois d'avril et mai 1979.

La première aura lieu le 27 mars 1979 à 12:30 au CEGEP de l'Outaouais (entrée gratuite). Une autre représentation sera donnée pour le public en général le même jour au même endroit à 20:30 heures (billets en vente à l'entrée).

Informations: Marie-Paule Vachon (819) 777-6148.

pas. Aussi il compte intéresser en outre, les commissions scolaires à son projet. Elles pourraient s'en servir sur semaine pendant l'année scolaire pour des classes-vertes ou des classes-neige comme cela se fait dans un grand nombre de commissions scolaires au Québec. (Certaines c.s. possèdent même leur propre camp).

Certains ministères sont déjà sensibilisés. Ils semblent intéressés à la condition évidemment que les populations locales fassent leur part.

Le Bulletin suivra de près ce dossier.

Ste-Agathe, Ste-Adèle, St-Jovite furent autrefois des Glen-Almond, Notre-Dame-de-la-Salette, Val-des-Bois, etc.

Au nord de Montréal, les Laurentides ont de tout temps été très belles avec leurs formes bien arrondies de montagnes vieilles, montagnes recouvertes d'une grande variété d'arbres qui se plaisent à se colorer différemment selon les saisons. Ste-Adèle, St-Jovite, Ste-Agathe, et j'en passe, ont aussi de tout temps été de coquets et paisibles villages plantés dans la plaine ou le pied-mont comme par un géant.

Nous autres aussi on a de belles montagnes, de jolis villages. Qu'est-ce qu'il y a de plus beau, de plus grandiose que le trajet longeant la Lièvre sinueuse, encadrée dans des montagnes, par une belle journée ensoleillée. Mes amis, dites-le moi?

Et pourtant... Un côté des Laurentides est florissant et l'autre non. Y a-t-il un dieu méchant qui fait payer à notre région, je ne sais quel péché?

Non, il n'y a pas de sort jeté sur nous. L'industrie touristique se développe à quelque part à la seule condition de posséder deux atouts: de beaux sites (de cela on en a revendre) et la proximité d'un gros bassin de population.

C'est ce deuxième atout qu'il nous manque.

On l'aura cet avantage, lorsque la route 50 ramera la région à Montréal. Les Montréalais seront à une heure de beaux

sites non achalandés. Et cela est important. En saison touristique, on se "pile sur les pieds" dans le nord de Montréal.

L'heure de la Vallée de la Lièvre va bientôt sonner.

Il faut s'y préparer dès maintenant. Dans ce sens, le projet d'un camp musical à Glen-Almond, s'ajoutant aux aménagements du Lac d'Argile, à l'Auberge des Cousines, au Centre artisanal "Les Mains Habiles" apportent des éléments d'un intérêt communautaire et touristique évident.

Il faut encourager ces initiatives.

L'aide aux victimes de viol:

Quand aura-t-on des bénévoles pour Buckingham et les environs?

Il n'existe au Centre d'aide aux victimes de viol à Hull que depuis octobre 1977.

Comme tous les centres du genre, il vise à apporter aide technique et réconfort aux victimes. Il veut aussi informer le plus grand nombre possible de personnes, conscientiser les milieux les plus variés pour provoquer des changements dans les attitudes, dans les lois. Son action se poursuit à différents niveaux: personnel, politique, social.

Le Centre sert aussi d'agent de liaison auprès des organismes, des services communautaires.

Avant octobre 1977, la clientèle francophone du côté québécois de la rivière était desservie par le Centre d'Ottawa. La région couverte englobait en plus des villes d'Ottawa et Hull, les municipalités d'Aylmer, de Lucerne, de Touraine, de Gatineau, de Pointe-Gatineau, de Templeton, de Nepean, de Gloucester, de Vanier, etc...

Très vite on se rendit compte qu'il était irréalisable de vouloir desservir un territoire aussi vaste à partir d'un seul centre: Ottawa. La distance pour rejoindre les victimes, la disparité dans les besoins d'information, la nécessité pour les bénévoles d'être parfaitement bilingues, tout militait en faveur de la mise sur pied d'un deuxième centre pour francophones. C'est ainsi que Mlle Lorraine Brisson recevait en formation un premier groupe de bénévoles en octobre 1977.

La bénévole est le pilier du Centre. C'est elle qui reçoit les appels des victimes, répond à leurs questions, les accompagne à l'hôpital, au poste de police, reste disponible aussi longtemps et aussi souvent que nécessaire. Elle connaît ainsi les besoins des victimes et les services sur lesquels elles peuvent compter.

Actuellement encore, les fonds pour les activités proviennent du Centre d'Ottawa. Toutefois, Mme Jocelyne Ouellette veut obtenir une subvention permanente du Ministère des Affaires Sociales pour ce centre.

Depuis l'incorporation du Centre Hullois en mars 1978, des démarches ont été entreprises auprès

de Canada au Travail et divers organismes pour assurer un revenu garanti au Centre d'aide aux victimes de viol de l'Outaouais. La région comprend Hull, Aylmer, Gatineau, Pointe-Gatineau, etc... Elle dessert environ 60,000 femmes.

Les activités du Centre, en cette première année, ont été nombreuses. En plus de former une trentaine de bénévoles, le Centre a rencontré des représentantes d'autres centres, a participé aux activités de fondation d'une association nationale et dans le cadre de son mandat d'information, il a: 1) rencontré les corps policiers de la région; 2) rencontré des médecins; 3) visité et sensibilisé les hôpitaux; 4) donné des entrevues à la radio, à la télévision et aux journaux; 5) donné des conférences et des sessions à des groupes variés; 6) tenu des kiosques dans les centres d'achats; 7) préparé des feuillets de renseignements techniques pour la prévention.

Le Centre fonctionne avec un conseil d'administration de 9 membres. Ses activités sont coordonnées par une travailleuse embauchée à plein temps.

Toutes ces activités commencent à porter leurs fruits. Le nombre de bénévoles augmente et une seule personne à plein temps ne suffit déjà plus.

Si des personnes des environs étaient intéressées par ce genre d'action humanitaire, elles pourraient contacter Suzie Tremblay, 561-9905 après 5 heures.

LE BULLETIN

RÉDACTRICE: Hélène P. Jobin
L'INFORMATION SPORTIVE: Yvan Patry
PUBLICITÉ: Claude Chénier
LOCALITÉS DESSERVIES

Angers	Notre-Dame-de-Laus	Val-des-Monts
Buckingham	Templeton	Glen-Almond
Mazon	Val-des-Bois	Peltimere
Notre-Dame-de-la-Salette	Thurso	Cotines

Le Bulletin a été fondé en 1958
il est publié par
HÉLÈNE P. JOBIN ET CLAUDE PEDNAULT
PLACE BUCKINGHAM
986-5082

Courrier de deuxième classe; enregistrement no 0795
Le prix de l'abonnement annuel, par la poste: \$8.00.
Le prix actuel de l'exemplaire est \$0.25 jusqu'au 31 janvier 1979

Dépot légal à la Bibliothèque Nationale du Québec

LE BULLETIN

C.P. 30, BUCKINGHAM, QUÉ. J8L 2X1

Prière inscrire mon nom comme abonné

- UN AN \$8.00
 DEUX ANS \$15.00
 HORS DU CANADA \$15.00

NOM: _____

ADRESSE: _____

CODE POSTAL: _____

DATE: _____

RENOUELEMENT

NOUVEAU



BIENVENUE AU 2e GRAND CARNAVAL DE SKI DE FOND DEMI-LUNE DE GLEN-ALMOND Vendredi - Samedi - Dimanche 16 - 17 - 18 mars

PROGRAMME DIMANCHE 18 MARS

VENDREDI 16 MARS

AUBERGE DE LA LIÈVRE

7.00 Ouverture du carnaval
8.00 Ouverture du bercethon
9.00 Soirée dansante, Auberge de la Lièvre - Demi-Lune
10.00 Concours de danse
10.30 Présentation du comité organisateur
10.45 Présentation des duchesses
11.30 Concours d'amateurs
12.30 Lunch.

SAMEDI 17 MARS

11.00 Parade avec les duchesses.
Départ rest. Cure Pipe

1.00 Compétition de buveurs (Auberge Demi-Lune)
2.00 Tournoi billard (Auberge de la Lièvre)
2.30 Concours scie mécanique (Auberge Demi-Lune)
3.30 Tournoi sac de sable (Auberge de la Lièvre)
6.00 Souper canadien (Auberge de la Lièvre - Demi-Lune)
8.30 Soirée dansante (Auberge Demi-Lune)
9.00 Soirée dansante avec orchestre - Spot Dance (Auberge de la Lièvre)
9.30 Concours de danse (Auberge Demi-Lune)
10.30 Présentation des duchesses (Auberge Demi-Lune)
11.00 Concours Miss Personnalité (Auberge Demi-Lune)

1.00 Randonnée ski de fond (Auberge Demi-Lune)
1.30 Partie de balle en raquettes (Auberge de la Lièvre)
2.30 Dégustation de bière - Demi-Lune.
3.00 Concours de marteau - hommes et femmes (Auberge de la Lièvre)
5.00 Souper aux deux auberges.
7.00 Remise des trophées aux deux auberges également.
8.00 Couronnement (Auberge Demi-Lune)
9.00 Tirage
9.30 Bal de la reine.

INVITÉS: M. et Mme Jean Alfred, M. et Mme Gaston Clermont, M. et Mme Robert Ivall, M. et Mme Reginald Scullion.

Pour de plus amples informations, vous pouvez appeler les organisateurs: Claire Bélanger 986-8056, Guy Charette 986-2114, Auberge de la Lièvre 986-9018, Hôtel Demi-Lune 986-1670.

BIENVENUE À TOUS

CARNAVAL DE GLEN-ALMOND 16, 17, 18 MARS

L'Auberge du
Lac Demi-Lune
de Glen-Almond

vous présente

**SAMEDI LE 17 MARS
À 9 P.M.**

RÉJEAN DESJARDINS

Pour plus d'informations, appelez

986-1670

Venez vous amuser en grand nombre

LES DUCHESSES



CÉLINE MERCIER



JANIQUE DUPUIS



LOUISE MERCIER



JULIE ST-PIERRE



SUZANNE DESJARDINS



JOCELYNE CHARETTE

NOTRE-DAME-DE-LA-SALETTE

VICTOIRE DE LA SALETTE Compétitions au Lac d'Argile

Récemment, soit le 10 février dernier, avait lieu à la patinoire municipale de Plaisance, une partie de hockey mettant aux prises les membres du Cercle des Jeunes Ruraux de La Salette contre ceux de Thurso.

Les porte-couleurs de La Salette ont défait leurs opposants par le pointage de 9 à 4, grâce à une brillante performance tant des membres que de leurs moniteurs.

La rencontre qui s'est déroulée à vive allure a donné lieu à du jeu

ouvert où le gardien de Thurso a dû se signaler à plusieurs occasions face aux attaques répétées des joueurs de La Salette, nettement plus en forme que leurs adversaires. N'est-ce pas les gars!!! (sans rancune).

A noter que l'équipe de La Salette sera opposée très prochainement au Cercle de St-André-Avellin.

Donc, pour ceux qui veulent voir une "bonne game de hockey", c'est un rendez-vous.

(Y.P.) - Dernièrement se déroulait sur les sentiers de ski du Centre Touristique du Lac d'Argile de la Vallée de la Lièvre, une compétition de ski organisée conjointement par le Club de Ski Bel-Ami de Buckingham et le Club de Ski Astérix de Notre-Dame-de-la-Salette.

Egalement, le Centre Touristique du Lac d'Argile en profitait pour présenter sa com-

pétition annuelle pour l'année 1978-1979. Voici le nom des gagnants des diverses compétitions.

Compétitions générales: 1er, David Joannis. 2e, Tracy Baillie, pour les 6-7-8 ans.

9-10-11 ans. 1er, Simon Joannis. 2e, Marie-Claude Paquette.

12, 13, 14 ans. Jean-François Charron.

Michel Houle.

15 à 20 ans. 1er, John Lefebvre. 2e, Rock Lefebvre.

21 à 25 ans. Jean Drouin Jr. Marc Fournier.

26 à 30 ans. Yves Verner.

31 à 35 ans. Pierre Levis. Robert Baillie. 36 à 45 ans. Rolland Lamoureux. Emile Deschatelets.

46 ans et plus. Conrad Prévost.

Compétitions Bel-Ami et Astérix

6-7-8 ans. David Joannis. Tracy Baillie.

9-10-11 ans. Simon

Joannis. Daniel Lamoureux. Nathalie Mercier.

12-13-14 ans. Jean-François Charron. Pierre Joannis.

15 ans et plus. Nicole Bélec.

Trophée Pierre Joannis.

Jean-François Charron s'est mérité le trophée "Pierre Joannis" pour avoir obtenu le meilleur temps de la journée.

En terminant, le comité du club Bel-Ami de Buckingham et le club Astérix, de Notre-Dame-de-la-Salette remercient M. Jacques Robichaud, professeur de ski.

Val-des-Bois

LES LOISIRS, CA VOUS INTÉRESSE

(Y.P.) - Gens de Val-des-Bois, la formation d'un comité des loisirs vous intéresse-t-il? Si oui, vous êtes invité à une assemblée générale à la salle municipale le lundi 26 mars prochain à 19h30. En plusieurs occasions l'on fit des tentatives en vue de la formation d'un tel comité, mais ce fut des efforts en vain.

Si vous êtes conscient du problème de loisirs et vous voulez que tout cède, c'est de votre devoir d'être présent. On veut que vous participiez aux décisions pour le bien de vos loisirs. Les loisirs c'est notre affaire n'est-ce pas. M. Yvan Dubuc agit comme président par intérim. Bienvenue à tous.

Bienvenue à tous ceux qui sont intéressés aux loisirs.

NOTRE-DAME-DU-LAUS

Un représentant de l'association coopérative d'économie familiale sera à la salle paroissiale de Notre-Dame-du-Laus, jeudi le 15 mars à 19h30. Lors de cette conférence, des sujets tels que:

conservation endettée, dépôt volontaire et budget familiale seront touchés. Bienvenue aux gens de Notre-Dame-de-la-Salette et de Val-des-Bois.

Activités le mercredi et non le mardi

(Y.P.) - Le projet motivation sociale invite les gens à jouer dehors le mercredi après-midi. C'est dans le but de pratiquer des activités sportives en groupe. Le départ a lieu à 13h30 du CLSC.

Le mercredi 21 mars à 13h30, l'on fera une évaluation physique tout en suggérant les exercices appropriés et une diète. Aussi, il y aura une présentation d'un diaporama sur l'évaluation physique. C'est gratuit pour tous.



Épicerie RAYMOND LAROCQUE tél. 766-2250
N. D. de la SALETTE
* VIANDE DE CHOIX
Une nouvelle épicerie ouvrira bientôt. M. et Mme Raymond Larocque aménagent présentement le magasin et reçoivent leur marchandise pour ouvrir dans les jours à venir. Soyez à l'affût, nous vous donnerons plus de renseignements dans les prochaines éditions.

BUREAU OUVERT LE MERCREDI ET VENDREDI SOIR
SAMEDI SUR RENDEZ-VOUS

Me Jacques DeRop, B.Adm., L.L.L. D.D.N.
Notaire - Notary
conseiller juridique - title attorney

Tél.: 766-2600
986-1661

Rue Principale
N.-D.-de-la-Salette, Qué.

"H&R Block est au courant des changements apportés à la loi canadienne de l'impôt."

La loi canadienne de l'impôt est un sujet complexe qui change continuellement. Nous nous devons d'être au courant de tous les changements, par exemple, les nouveaux crédits d'impôt pour enfant. Nous connaissons bien la loi de l'impôt. Chez H&R Block, nous sommes des spécialistes de l'impôt.

H&R BLOCK

POUR VOTRE IMPÔT

Saint-André-Avellin Masson
rue Principale 56 ch. Montréal
983-6604 986-8107

Ouvert lun - ven 9 à 21 hrs
Samedi 9 à 17 hrs

**OUVERT LE SOIR
RENDEZ-VOUS DISPONIBLE**

Jardinage

Aimeriez-vous en savoir plus long sur vos plantes et votre jardinage? Si oui, venez rencontrer M. Marc Clément, agronome. Il vous parlera d'horticulture axe sur les plantes de votre maison. Le tout se déroulera au sous-sol du CLSC à 19h30.

Page 6 / Le Bulletin / Mardi, 13 mars 1979

Le Comité des Loisirs de Val-des-Bois vous convoque à son assemblée générale annuelle, lundi le 26 mars 1979 à 7h30 à la salle municipale.

AVIS Enlèvement du sol arable

Demande de permis

Depuis le 9 novembre 1978, il est interdit, en zone agricole de procéder à l'enlèvement du sol arable pour fins de vente. Toute personne qui désire entreprendre ou étendre en superficie un tel commerce doit obtenir un permis de la Commission de protection du territoire agricole à cet effet.

Ceux qui procédaient déjà à ce commerce avant le 9 novembre 1978 ont jusqu'au 9 mai 1979 pour se procurer un permis leur permettant de poursuivre leurs travaux.

Exceptions

Les horticulteurs-serristes, les pépiniéristes, de même que les producteurs de gazon qui respectent les normes établies par règlement sont exemptés d'un tel permis s'ils adressent à la Commission une déclaration écrite identifiant le lieu et la nature de leurs travaux.

Les entreprises déjà existantes au 9 novembre 1978 doivent produire leur déclaration d'ici le 27 mars 1979 au siège social de la Commission de protection du territoire agricole.

Pour informations supplémentaires, composez: 643-3314 (région de Québec) ou 1-800-462-5341 (interurbain, sans frais).

 Commission de protection du territoire agricole du Québec

200-A, Chemin Sainte-Foy,
Québec, Qué. G1R 4X6

VAL-DES-BOIS

Loi de la Conservation de la Faune

Pour faire suite à l'article de la semaine précédente concernant les prescriptions relatives à l'usage d'une arme à feu chargée dans ou sur un véhicule, nous vous entretiendrons cette semaine de celles relatives à l'usage d'une arme à feu non chargée.

Les articles 25b) et 1g) de la Loi de la Conservation de la Faune décrètent ceci:

Art. 25b) "Il est interdit dans ou sur un véhicule (1) ou un aéronef, d'avoir en sa possession ou de transporter une arme à feu non chargée, sauf si cette arme est insérée dans un étui fermé ou déposée dans le coffre du véhicule".

Art 1g) "étui: une enveloppe ou un contenant spécialement conçu par sa forme et sa disposition, pour recevoir une arme à feu."

Le premier point qu'il est intéressant de souligner concerne la définition de l'étui. Il est désormais clair que ce qui jusqu'à ce jour avait été toléré ne le sera plus. Déjà, une couverture, une chemise pouvait à la rigueur servir d'étui à une arme à feu. A

feu non remise dans un étui alors qu'il s'adonne à la chasse ou non.

Pour mieux illustrer et visualiser ces obligations, voici quelle devra être la façon de faire de deux chasseurs qui désirent s'adonner par exemple à la chasse à la perdrix (gelinotte huppée). Après avoir vérifié si leurs deux armes étaient en bon ordre, si les deux individus se servent d'une automobile pour leur chasse, ils auront le choix de ranger leurs armes sans étui, s'ils le désirent, dans le coffre arrière de leur véhicule ou s'ils préfèrent les garder avec eux à l'avant de l'automobile, ils devront alors les ranger toutes deux dans des étuis. Et cette précaution devra être prise à partir du moment où ils partiront de leur domicile.

Rendus sur les lieux de la chasse, alors qu'ils patrouillent quelque vieux sentier forestier, ils aperçoivent une perdrix à l'avant de l'automobile. Si les armes sont dans le coffre arrière de leur véhicule, ils devront stopper leur véhicule, prendre les armes, dans le coffre, abattre l'animal après avoir chargé leurs armes, décharger et remettre à nouveau dans le coffre

l'avenir ce sera plus le cas, la loi exigeant de ceux qui transportent une arme à feu, que le transport se fasse le jour comme la nuit, qu'ils la rangent dans un étui fermé s'ils n'ont pas la possibilité ou s'ils ne veulent pas la déposer dans le coffre du véhicule. Il en sera de même pour la possession.

Cet étui pourra être artisanale comme il pourra être acheté; l'important étant de satisfaire à l'exigence de la loi, c'est-à-dire "d'être spécialement conçu par sa forme et sa disposition pour recevoir une arme à feu."

Il est donc bon de rappeler que ces exigences s'appliquent pour toute possession ou transport d'armes à feu non chargées dans ou sur un véhicule. C'est donc dire qu'il est désormais interdit à un individu qui se déplace en motocyclette, en autoneige, en tracteur, dans une boîte de camionnette, sur une aile de voiture, comme quelques-uns le pratiquaient, d'avoir en sa possession ou de transporter une arme à

ces dernières avant de repartir.

Si ces individus avaient choisi de transporter leurs armes à l'avant de leur véhicule, ils auront dû, avant de les y mettre, avoir pris la peine de les insérer toutes deux dans un étui, comme nous l'avons dit ci-haut. Sur les lieux de la chasse, elles devront demeurer comme telles. A la vue d'une bête à abattre, le ou les chasseurs devront sortir de l'automobile avec leurs armes dans l'étui, les en sortir, les charger, tirer et avant de les remettre dans la voiture, même si cette dernière est à l'arrêt, les décharger, les réinsérer dans leurs étuis et seulement à ce moment, retourner à l'intérieur de la voiture.

Ajoutons que le même article 25 prohibe aussi de tirer à partir d'un véhicule ou d'un aéronef.

"Il est interdit de tirer un coup de feu d'un véhicule ou d'un aéronef".

Nous espérons que ces quelques renseignements vous seront d'une quelconque utilité et nous vous invitons si vous avez quelques questions à poser sur le sujet à nous écrire; le cadre

d'un article de journal ne permettant pas toujours d'éclairer toutes les facettes d'une question.

Service de la Conservation, C.P. 130, Val-des-Bois, Co. Papi-neau J0X 3C0.

"Véhicule" - tout moyen de transport terrestre mù, tiré ou poussé par une force autre que musculaire et comprend une "combinaison de véhicules", tel qu'un tracteur ou autre véhicule tirant ou poussant une remorque, semi-remorque, ou un traîneau.

...le droit à une enfance heureuse

Unicef Canada



AMEUBLEMENT DESROCHERS

Nouveau
SYSTÈME 3
1979 de **ZENITH**

- LAMPE-ECRAN A TRIPLE MISE AU FOYER
- CHÂSSIS TRIPLE-PLUS
- SENTINELLE-COULEUR

PLUS:



The BELLINI • SK2549E

La qualité incomparable de Zenith

**PAS DE TAXE DE VENTE
JUSQU'AU 31 MARS**

**Le meilleur Zenith
de tous les temps**

**AMEUBLEMENT DESROCHERS
ROUTE 148, PLAISANCE, QUÉ.
427-5651 / 427-6704**

N'oubliez pas qu'acheter chez Desrochers, c'est se bien meubler!

LE RELAIS CASSE-CROÛTE

Route 148, Angers



EST RÉOUVERT!

**Nouvelles heures d'ouverture à compter
de lundi, le 5 mars
5 heures 30 à minuit
7 jours par semaine**

**LIVRAISON GRATUITE
à Masson, Angers, Buckingham**

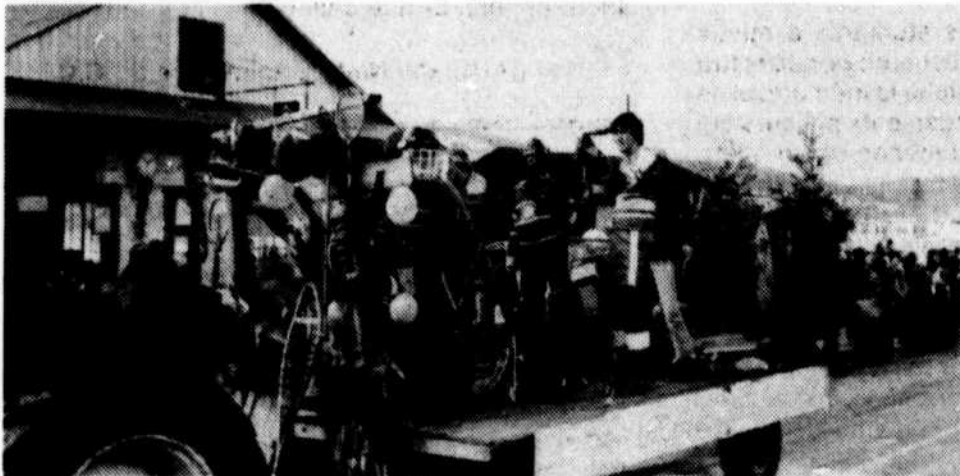
986-3555

**METS CANADIENS — PAIN AU FOUR — TARTES
MAISON — FÈVES AU LARD POUR GROUPES**

EN PASSANT PAR... Saint-Sixte

Claudette Laplante 983-7980
Claude Chénier 985-2119/986-5082

Le carnaval en photos



Le char allégorique de "La relève de Saint-Sixte". La parade était longue et fort diversifiée.



Des gens venus de partout ont fêté à la salle municipale dimanche après-midi au son de la Disco CKCH. De gauche à droite: la duchesse Lucienne Robillard, commanditée par le marchand général Rodolphe Dumouchel, le Bonhomme Carnaval et Pierrot 3J de Masson, la reine Sylvie Philippe, commanditée par le garage Gabriel Bolvin et la duchesse Gabrielle Roy, commanditée par Isolation Jean-Paul Emery. Félicitations mesdemoiselles.



Les trois duchesses sur des Citroën.

ÊTES-VOUS
ABONNÉ
AU BULLETIN
986-5082

Plaisance vous ouvre la porte

Claude Chénier 985-2119 / 986-5082

ST-ANDRÉ

Ligue de Fastball de l'Outaouais

(Y.P.) - La Ligue de Fastball Jr. de l'Outaouais qui comprend 4 équipes de St-André-Avellin, Gatineau, Hull-Volant et Val-Tétreau tiendra une assemblée générale le mardi 20 mars à 20h00 à Val-Tétreau.

Ce circuit de fastball, calibre junior, permet à des jeunes de moins de 21 ans de participer à de bonnes parties de balle rapide. Les sportifs Hubert Saumure, Gilles Parent et Claude Lambert sont les organisateurs de ce circuit.

Lors de cette assemblée, on discutera de la possibilité d'accepter d'autres franchises, en plus des lanceurs qui oeuvreront à l'intérieur de la ligue de fastball.

Enfin, on procédera à l'élection du nouvel exécutif.



**LA
COUPE
DU MONDE II**
Montréal, 24, 25, 26 août 1979

L'Homme "Ford" aime bien les petites voitures françaises. La preuve: il en garde une dans le garage depuis plusieurs semaines.

Quand on aime quelque chose, on hésite à s'en défaire et cela même si ça coûte un peu cher. N'est-ce pas Michel?

**OUVERT JUSQU'AU
30 AVRIL
Cabane à sucre
BRAZEAU**

Salle à manger pouvant
accomoder 250 personnes
Menus canadiens - Salle de
danse

R.R. 1, PAPINEAUVILLE
Salle de réception pour noces et
banquets

Pour réservations: (819) 427-5611

MICHEL CORNELIER



*l'un des 172 hommes
"FORD" du Québec
vous invite à
PLAISANCE*

La maison où
les clients sont patrons

**GARANTIE 100%
D'AUTOS USAGEES
POUR 12 MOIS
OU 12,000 MILLES**

Cette garantie s'applique pour les voitures 1974 et plus récentes qui ont moins de 72,000 milles et protège le moteur, la transmission, le différentiel, la pompe de servo-direction, l'air climatisé, le compresseur, le maître cylindres, l'alternateur, le régulateur de voltage etc... (\$25. déductible pour chaque réclamation).

1978 Chevrolet Caprice Deluxe

4 portes, 8, AT, SD, SF,
Radio, 2 couleurs. Couleur
Rouge. Stock 036A
BONNE OCCASION

1978 Grand Marquis

4 portes, toute équipée.
Couleur blanche, toit vinyl
brun. Stock R128
L'UNE DES DERNIÈRES
GROSSES VOITURES

1978 Grand Marquis

2 portes, totalement équipé,
couleur grise.
LA VOITURE DE VOS
RÊVES

1977 Marquis

2 portes, 8, AT, SD, SF,
Radio, vitres électriques,
seulement 24,000 milles.
Couleur rouge. Stock R125
TRÈS BONNE AUBAINE

1977 DODGE CLUB CAB

8, AT, SD, SF. Couverture
de boîte ar. Couleur brun.
Stock Z41.
NOUVEAU VENU BONNE
OCCASION

1976 DODGE KARY VAN

8, AT, SD, SF. Couleur
blanche. 17,000 milles.
TRÈS BONNE OCCASION
POUR LIVRAISON.

Achetez
en toute confiance

**SOUCY MERCURY
CANADA LTÉE**
427-6255 (V & S) 233-8017



ISOLATION

983-2891

Jean-Paul Emery inc

Mousse uréthane
résidentiel-commercial-industriel

roulottes-camions-entrepôts

chambre froide

Isolant cellulose

subvention gouvernementale

Estimation gratuite

ouvrage garanti

R.R.2 Thurso (Saint-Sixte)

LES AUTOS PAPINEAU

PLAISANCE, Qué. Tél: (819) 427-5421

CENTRE D'AUTOS USAGEES

78 Chrysler Cordoba - Air conditionné
78 Ford Grenada - 2 portes
78 Toyota Celica "Liftback"
78 Dodge Aspen - 2 portes
78 Van Chevrolet vitrée - 12 passagers
77 Mercury Marquis - 4 portes
77 Ford Bronco 4 x 4
76 Chevrolet Nova - 2 portes
76 Camaro V8 - Auto.

Chronique juridique

Par JACQUES DE ROP
NOTAIRE

Saviez-vous que les dispositions obligatoires contenues dans le bail-type de la Province de Québec s'appliquent dans tous les cas, que l'entente entre propriétaire et locataire soit écrite ou verbale.

Saviez-vous qu'actuellement, il est possible de poursuivre quelqu'un au tribunal des petites créances pour un montant n'excédant pas \$500.

Nouvelles du C.C.L.

Cours au Canal 5

A chaque semaine, plusieurs cours sont présentés au Canal 5 sur vidéocassettes et sont une grâceuseté de votre Centre Culturel de la Lièvre.

Voici l'horaire de ces cours accompagnés d'une brève description:

Lundi 10h: LA MÉDECINE

La session de 13 heures sur la médecine chez soi, donnée par le Dr Claude Clément, traite surtout de la prévention des maladies. Il y abordera aussi les méthodes de traitement les plus utiles et les plus fréquemment utilisées.

Mardi 10h: LE CROCHET

Mesdames Lucette Galipeau et Murielle Dion pourront vous faire découvrir, par le crochet, certains de vos talents cachés. Vous en arriverez même à fabriquer des objets de grande valeur qui pourront embellir votre foyer ou même, vous permettre de gagner un revenu additionnel. C'est une merveilleuse façon d'occuper ses loisirs.

Vers 20h: LA PHOTOGRAPHIE

Que ce soit pour le choix de l'équipement, des accessoires, des films ou pour la construction d'une chambre noire, le spécialiste doit être consulté. Les trucs et les techniques pour effectuer des montages ou encore pour modifier une photographie sont des éléments qui nécessitent des instructions précises.

André Amyot saura vous renseigner de la bonne façon pour vous aider à immortaliser des moments inoubliables à l'intérieur des limites de votre budget.

Mercredi 10h: LA COUTURE

Cousons-Cousines est une série de 13 leçons qui vous communique les techniques de base de la couture. Ces cours présentés par petits volets vous permettront même d'allier la couture à

diverses utilités telles que la fabrication de coussins ou de rideaux. Mme Ghyslaine Genest vous permettra de comprendre les thèmes suivants: les patrons, les plis, les encolures, les ceintures, etc...

Le soir: L'HISTOIRE (suivre horaire Canal 5)

Dans un style très simple, Jean-François Lamarche, nous fera revivre les carrières des grands hommes politiques de notre époque et il nous fera découvrir comment ils ont influencé ou changent encore le cours de l'histoire.

Cette série, qui aidera les étudiants à mieux compléter leurs travaux de recherches, permettra aussi aux parents de se rafraîchir la mémoire et de mieux comprendre les changements majeurs qui se produisent à l'échelle du monde entier.

Jeudi 10h: LA BOTANIQUE

Monsieur Jacques Lafrenière, qui est le Président fondateur de la Fédération Provinciale des sociétés d'horticulture du Québec, qui regroupe plus de 25,000 membres, nous fera connaître les diverses espèces de plantes, leurs caractéristiques et de façon générale, les techniques de culture et de soins.

Vous retrouverez tous les conseils qui protégeront et amélioreront la qualité de vos plantes intérieures ou extérieures.

Vendredi 10h: LES BONNES TABLES

Nicole Novak visitera 13 restaurants sur la Rive-Sud de Montréal, et les chefs de ces établissements nous présenteront les petits secrets qui font les grands plats. On y parlera des entrées, des desserts et d'une foule d'autres recettes qui font les délices des gourmets.

Cette série aura pour avantage de nous faire connaître les meilleurs endroits dans la région de Montréal et on retrouvera aussi des suggestions de prix, qui tiendront compte du budget personnel.

Vous pouvez obtenir ces recettes par écrit, et courir la chance de vous mériter un repas pour deux personnes dans un de ces excellents restaurants en écrivant à: Les Bonnes Tables, a/s Vidéotron, 3700 boul. Losch, St-Hubert, P.Q. J3Y

5T6.

Vers 20h: REPRISE DU COURS DE COUTURE DE MERCREDI

(CONCOURS: TIRAGE / MACHINE À COUDRE)

Aimeriez-vous avoir la chance de gagner une machine électronique "Athena 2000" de Singer? Vous n'avez qu'à faire parvenir vos noms, adresses, numéros de téléphone et codes postaux à: Cousons-Cousines, 3700 boul. Losch, St-Hubert, P.Q. J3Y 5T6. Le tirage se fera au début de mai. Bonne chance!

Christiane Nadon, animatrice du C.C.L.

Clinique pour obèses

Il existe au Centre Hospitalier de Buckingham, des cliniques pour obèses qui ont lieu toutes les deux semaines. L'objectif de ces cliniques est de changer d'une façon permanente les habitudes alimentaires des obèses. La clinique est d'une durée d'une heure, soit de 19 à 20 heures et elle est sous la responsabilité de Diane Robert, diététiste et de Louise Boudreau, travailleuse sociale.

Après consultation individuelle, chaque obèse reçoit un régime amaigrissant selon ses habitudes alimentaires.

Chaque clinique se divise en quatre parties:

1. Le poids de l'obèse est vérifié et inscrit sur sa fiche. 2. Truc de la semaine pour aider à la

motivation. 3. Partie théorique où un professionnel vient traiter d'un sujet relatif à l'obésité. 4. Démonstration culinaire, recettes.

Conditions d'admission:

1. Etre bien motivé, vouloir faire des efforts pour perdre du poids. 2. Etre prêt à participer à toutes les cliniques. 3. Avoir le consentement écrit de votre médecin. 4. Donner \$1.00 par clinique afin de défrayer le coût des aides audio-visuels et des professionnels qui offriront leur collaboration.

La prochaine clinique aura lieu le 21 mars 1979 à 19 heures à la salle de cours, au 4e étage du Centre Hospitalier de Buckingham. L'inscription se fera le soir même.

DÉPANNEUR AMYOT

10 St-Jean-Baptiste, Masson

GROCERIE — VARIÉTÉ
BIÈRE — VIN



NOUVELLE ADMINISTRATION
Roger Amyot

Ouvert 7 jours par semaine
jusqu'à 10 heures p.m.

986-3173

Le Plan Vert

DE LA CAISSE POPULAIRE

Quand l'eau et le soleil ne suffisent plus...

Le développement de l'industrie agricole au Québec est important pour chacun de nous. La caisse populaire en est consciente tout comme elle est consciente qu'aujourd'hui être agriculteur exige également d'être un homme d'affaires averti. Voilà pourquoi elle met à votre disposition le Plan Vert.

Le Plan Vert de la caisse populaire est un programme de planification financière conçu spécifiquement pour les besoins de l'agriculteur. Vous désirez acheter une ferme, un tracteur, faire du drainage souterrain, rénover, financer vos dépenses ou simplement obtenir des conseils sur vos projets d'expansion!

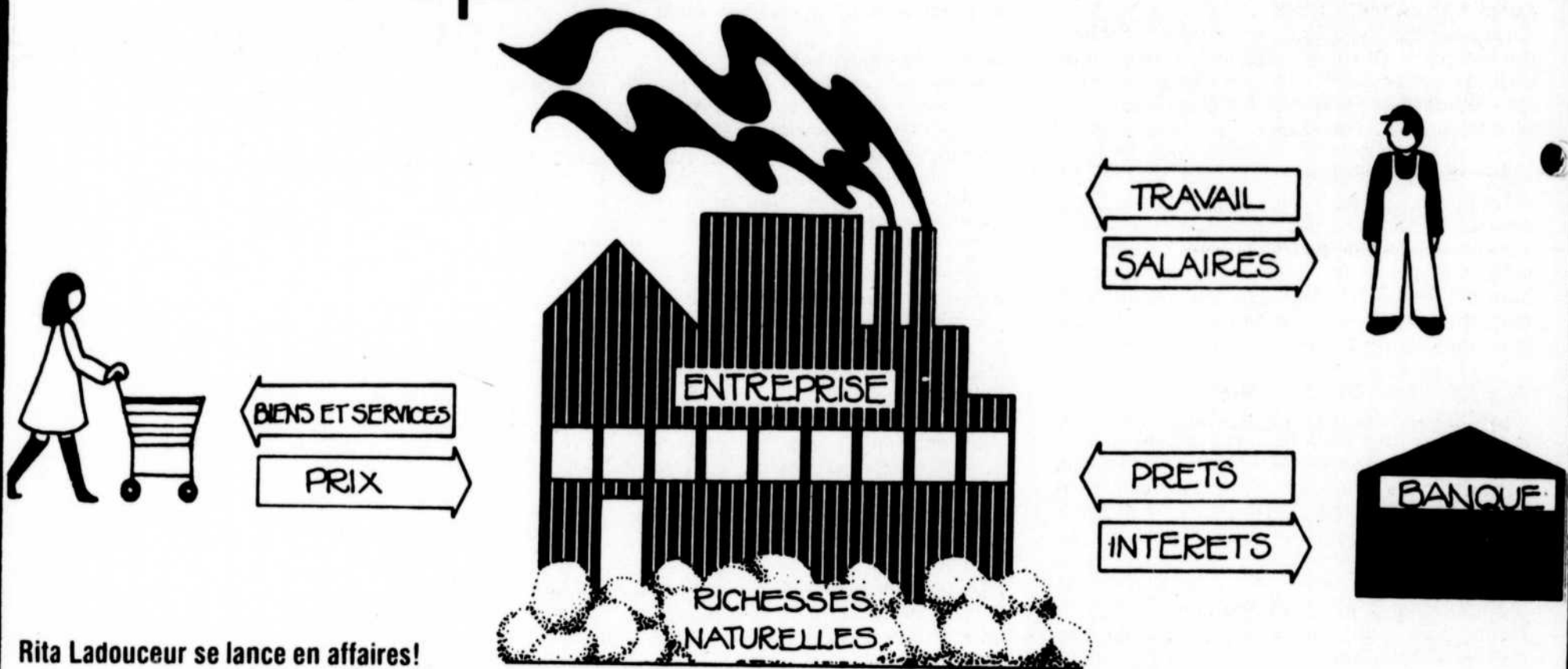
Venez nous rencontrer, à la caisse populaire nous avons l'argent, des solutions, et les experts qu'il vous faut: nous avons le Plan Vert.



LA CAISSE POPULAIRE
C'est profitable...
POUR NOUS, QUÉBÉCOIS.

COURS D'INITIATION À LA VIE ÉCONOMIQUE

5 l'entreprise



Rita Ladouceur se lance en affaires!

Rita Ladouceur et sa soeur Yvette ont reçu une somme appréciable d'une vieille tante oubliée. Si Paul envisage un avenir sans dette, Rita, elle, se demande ce qu'elle pourrait faire avec son argent. Mais Yvette a décidé pour elle.

Célibataire, elle travaille comme coiffeuse en attendant le jour où elle ouvrira son propre salon de coiffure. Elle propose donc à Rita de s'associer pour partir leur petite entreprise. Elles partageront tout moitié-moitié: les investissements, les profits et les pertes.

Rita veut bien fournir à Yvette la somme qui lui manque pour démarrer mais les risques lui font peur. Elle ne veut surtout pas avoir de problèmes et le type d'association que lui propose Yvette l'implique à part entière.

Yvette lui propose donc de la commanditer mais Rita hésite, elle ne veut pas prendre une décision qu'elle regretterait. Ce projet l'intéresse et elle est prête à risquer son argent, mais si l'entreprise marche mal elle ne veut pas risquer de perdre d'autres biens que l'argent qu'elle aura investi.

«Laisse-moi une semaine pour m'informer et y penser» dit-elle alors à Yvette qui s'empresse d'accepter en se disant que Rita acceptera sûrement.

Que faut-il produire?

Nous avons vu que les individus ont des besoins et que ce qu'ils réclament pour les satisfaire s'appelle la demande. Les biens et services produits pour répondre aux besoins constituent l'offre.

Mais pour produire des biens et des services, il faut réunir certains éléments que l'on appelle facteurs de production. Il y en a trois: les matières premières qui viennent des richesses naturelles (le sol, le sous-sol, l'eau); le travail que fournissent les hommes en échange d'un salaire; et enfin, le capital qui se divise en deux catégories: le capital technique qui comprend les bâtiments, la machinerie, les équipements divers, etc... et le capital financier, c'est-à-dire l'argent.

Qu'est-ce que l'entreprise?

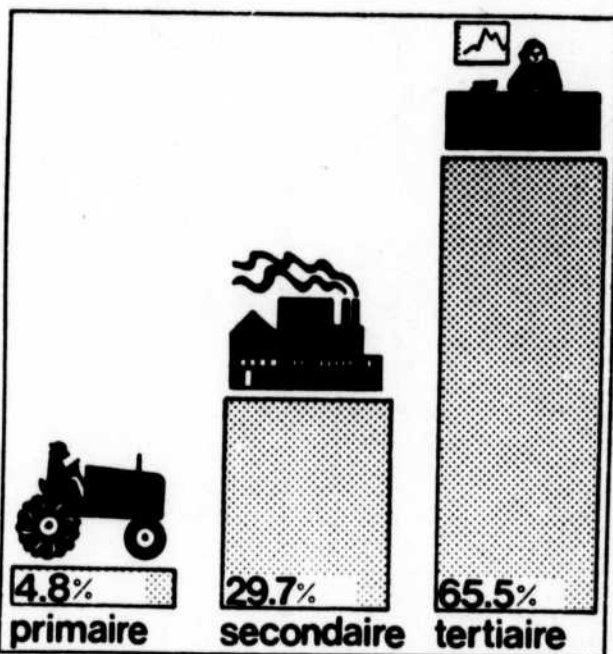
Il ne faut pas confondre les entreprises avec les lieux physiques où s'exécute la production (atelier, établissement): une entreprise peut avoir plusieurs établissements comme une chaîne de restaurants, d'hôtels, de supermarchés.

Une entreprise c'est une organisation administrée, contrôlée par un centre de direction qui lui donne sa couleur, son visage. Il se compose, selon les entreprises, des propriétaires, des gérants, des administrateurs. Lorsqu'on parle d'entreprise, c'est ce centre de direction que l'on désigne.

Du primaire au quaternaire

Comme il y a plusieurs étapes à franchir pour satisfaire les besoins humains, nous trouverons l'entreprise dans différents secteurs d'activité. On en distingue quatre:

- 1- Le secteur primaire dans lequel on s'occupe de l'exploitation des richesses naturelles: l'exploitation minière, forestière, agricole et les pêcheries.
- 2- Le secteur secondaire dans lequel on transforme les matières premières en produits: textiles, meubles, produits plastiques, industrie de l'automobile, chimique, accessoires électriques, etc...
- 3- Le secteur tertiaire dans lequel on s'occupe des divers services: transport, publicité, vente, finance, services gouvernementaux, services publics tels que les restaurants, les cinémas, les hôtels, etc...
- 4- Le secteur quaternaire qui est apparu récemment et qui regroupe les services produits par le développement des ordinateurs et de la technologie: électronique, ordinateur, énergie atomique.



Source: Situation économique au Québec 1975 - M.I.C.

Au Québec, comme dans toutes les sociétés techniquement avancées, c'est le secteur tertiaire, principalement la branche des services et du commerce, qui s'est le plus développé et qui emploie le plus de gens.

Le secteur quaternaire n'apparaît pas dans ce tableau parce que son développement n'est pas assez avancé pour modifier le sens de ce tableau.

Une société ou une compagnie?

Celui qui veut se lancer dans les affaires, au Québec peut choisir différentes formes d'entreprises:

- 1- Il peut être seul et unique propriétaire comme c'est le cas des agriculteurs, des petits commerçants. Il est donc seul responsable et ses biens servent de garantie aux dettes de l'entreprise.
- 2- Il peut s'associer à une ou plusieurs personnes pour former une société.
 - a. Une société en nom collectif ou raison sociale, dans laquelle les associés sont solidairement et conjointement responsables des obligations de la société. Ce qui veut dire par exemple qu'un seul associé peut lier l'entreprise par un contrat et que tous les autres en sont également responsables. Les biens de chacun servent de garantie à l'ensemble des dettes de l'entreprise.
 - b. Une société en commandite formée d'une ou de plusieurs personnes appelées gérants qui sont responsables de la même manière que les associés. Dans ce cas cependant, il peut y avoir une ou plusieurs personnes appelées commanditaires et qui sont uniquement responsables de leur apport financier. C'est-à-dire qu'elles ne peuvent rien perdre d'autre que l'argent qu'elles ont investi.
- 3- Il peut former une compagnie appelée aussi société à responsabilité limitée, corporation ou société par actions. Dans ce cas, l'entreprise est une personne morale distincte des membres qui la composent. Ce qui signifie que la responsabilité des actionnaires (qui sont les propriétaires) se limite au capital souscrit. C'est-à-dire qu'ils ne peuvent perdre que leur argent. Plus un actionnaire possède d'actions, plus il a de poids dans les décisions à prendre. On distingue deux types de compagnies: la compagnie privée qui a un maximum de cinquante actionnaires et dont les actions ne sont pas vendues au public et la compagnie publique dont le nombre d'actionnaires est illimité et dont les actions peuvent se négocier à la Bourse.
- 4- Il peut aussi former une coopérative qui, comme la compagnie, est une personne morale distincte des membres qui la composent. Il faut au moins douze personnes et les parts sociales ne sont pas négociables à la Bourse. Dans celle-ci cependant, le contrôle de l'entreprise n'est pas lié au nombre de parts sociales que peut détenir un individu. En vertu du principe «un homme, un vote» qui y est appliqué, la personne qui détient une seule part sociale a autant d'influence que celle qui en détient plusieurs.

Ca fait quoi une entreprise?

Quel que soit le type d'entreprise ou le secteur auquel elle appartient, elle remplit trois fonctions: elle produit, comme on l'a vu, des biens ou des services en combinant les facteurs de production. Ensuite, elle met ses produits en marché pour les rendre accessibles aux consommateurs et les vendre. Enfin, elle se finance, c'est-à-dire qu'elle défraye les coûts de production et utilise les profits pour renouveler le capital technique, maintenir la production et payer les actionnaires.

L'efficacité, c'est rentable...

Parce qu'elles cherchent à faire toujours plus de profits, les entreprises cherchent à être rentables et efficaces. Elles mettent en oeuvre différents moyens pour augmenter leur production. Cependant, quels que soient les moyens employés, il y a toujours un maximum de production qu'elles ne peuvent dépasser pour rester rentables. Cela est dû à différents facteurs.

Un des plus importants est ce que les économistes appellent la loi des rendements décroissants. Vous l'avez sans doute déjà expérimentée sans le savoir. Par exemple, vous avez sans doute remarqué en faisant la vaisselle que le travail allait plus vite et mieux en ajoutant une deuxième personne pour essayer et plus vite encore avec une troisième. Cependant, avec une quatrième ça ne donnait pas plus de résultat et avec une cinquième rien n'allait plus. Le laveur ne fournissait pas et les les essayeurs se pilaient sur les pieds. En augmentant le nombre d'essayeurs, on obtient un meilleur rendement. Mais à un certain point le surplus de rendement que fournit chaque nouvelle personne diminue jusqu'au moment où ce n'est plus rentable de l'augmenter.

Les entreprises rencontrent la même difficulté. En augmentant un facteur de production, si les autres restent fixes, elles augmentent leur production. Cependant, le surplus de production causé par chaque nouvelle addition diminue constamment.

Prenons l'exemple d'un agriculteur qui a un champ d'un mille carré:

HOMMES	BOISSEAUX	DIFFERENCE
0	0	
1	2000	2000
2	3000	1000
3	3500	500
4	3800	300
5	3900	100

Chaque homme de plus fait augmenter la production, mais cette augmentation est de plus en plus faible. Au fond, plus il y a de travailleurs, plus chacun d'eux travaille sur une surface réduite du sol. Cette loi est valable seulement si un seul facteur de production varie.

Le facteur qui ne varie pas, impose une limite à leur rendement. Ainsi, si l'agriculteur avait agrandi son champ le même nombre de travailleurs aurait produit beaucoup plus.

Sources

ALBERTINI, J.M. «Les rouages de l'économie nationale», Edition économie et humanisme, Les éditions ouvrières, Paris, 1971.

Ministère de l'Industrie et du Commerce: «Guide du chef d'entreprise», 1976.

SAMUELSON, PAUL A.: «L'économie», Librairie Armand Colin, Paris, 1972.

LA SEMAINE PROCHAINE

le profit et les investissements

ACTIVITÉS

Pour vérifier vos connaissances sur l'entreprise, nous vous proposons ce petit test.

Vrai ou faux? - Dites pourquoi?

- 1- Lorsqu'on parle «d'entreprise», on ne fait pas nécessairement référence à un lieu physique?
- 2- Au Québec, le secteur primaire vient en deuxième place après le secteur tertiaire quant à son importance?
- 3- Dans une société en commandite, les actionnaires sont tous entièrement responsables de l'entreprise?
- 4- Le mode de fonctionnement d'une coopérative place tous les actionnaires sur un même pied?
- 5- Le profit sert à défrayer les coûts de production?
- 6- La loi des rendements décroissants est valide pour tous les facteurs de production?

Réponses

- 1- Vrai - On peut aussi vouloir parler du centre de décision.
- 2- Faux - C'est le secteur secondaire avec 29,7% des emplois en 1975.
- 3- Faux - Dans ce type d'entreprise, les actionnaires ne sont responsables que de l'argent qu'ils ont investi. Ils n'ont aucun recours contre les gérants si les affaires tournent mal, mais d'un autre côté, ils ne peuvent pas perdre plus que ce qu'ils ont investi.
- 4- Vrai - Les coopératives fonctionnent avec le principe: un homme, un vote.
- 5- Faux - Le profit, c'est ce qui reste une fois les coûts de production défrayés. Il sert à rémunérer les actionnaires et à financer les investissements.
- 6- Vrai - Cette loi est valide pour tous les facteurs de production en autant qu'on en fasse varier un seul à la fois.

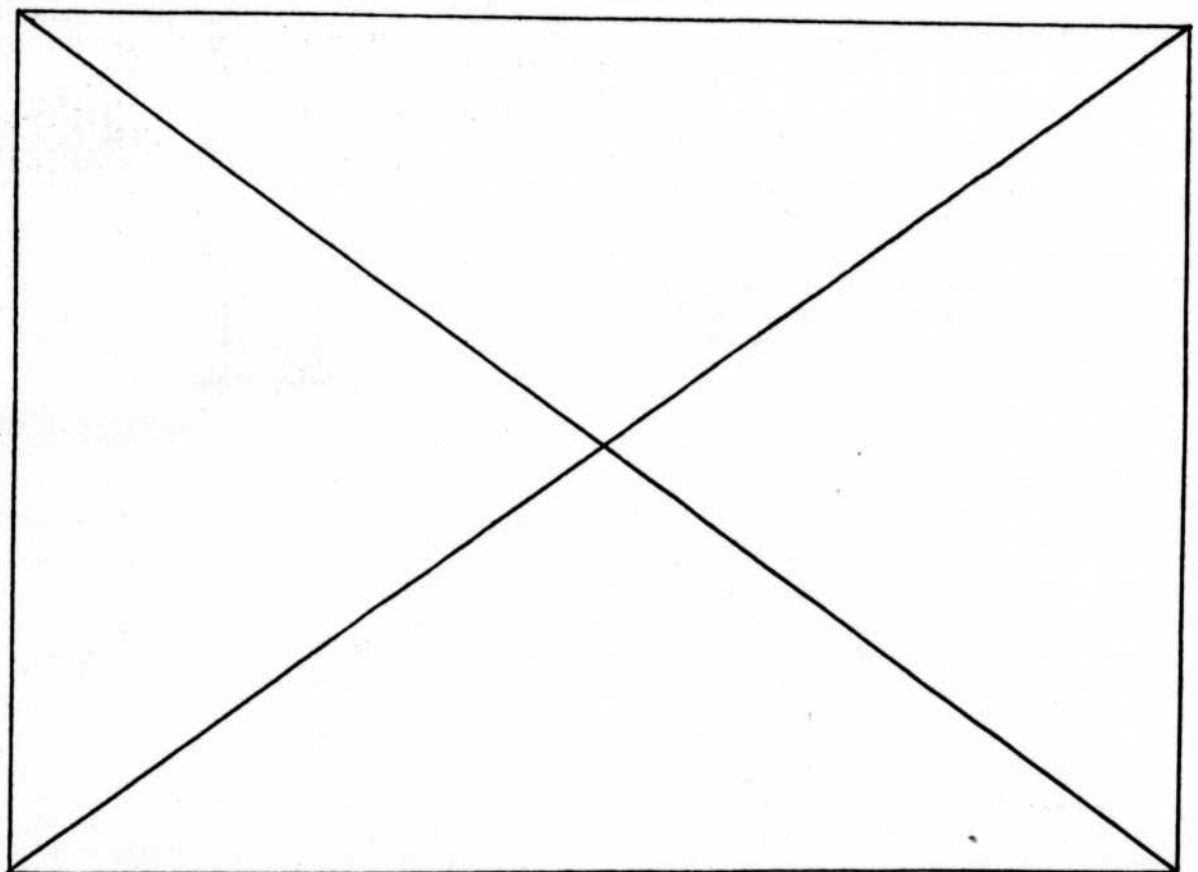
Une offre qui tient toujours!

L'Initiation à la vie Economique vous est communiqué par votre hebdo. Le Service de l'Education des Adultes peut vous aider:

- Renseignements supplémentaires;
- Discussion avec une personne-ressource;
- Formation d'un groupe de travail.

Vous pouvez rejoindre Monsieur Maurice Boivin au Service de l'Education des Adultes de la C.S.R. Papineau, C.P. 68, Buckingham, Qué. J8L 2X1

(819) 986-8511.



EDUCATION:

L'ÉCOLE QUÉBÉCOISE ÉNONCÉ DE POLITIQUE ET PLAN D'ACTION



Ministère de l'Éducation

L'ÉCOLE QUÉBÉCOISE - ÉNONCÉ DE POLITIQUE ET PLAN D'ACTION

Des programmes plus détaillés remplaceront les programmes-cadres

Le gouvernement du Québec a annoncé, dans son *Énoncé de politique et plan d'action* sur l'école québécoise, publié le 20 février 1979, que le ministère de l'Éducation doit procéder sans délai à la révision de tous les programmes d'enseignement et, plus particulièrement, à l'élaboration de programmes plus détaillés pour remplacer les programmes-cadres dans certaines matières.

Cet immense travail est déjà commencé et le ministère entend compléter la révision de la plupart des programmes du niveau primaire avant septembre 1979.

Au cours secondaire, les nouveaux programmes de la première année devraient être prêts avant janvier 1980, alors que la plupart des autres programmes (information générale et enseignement professionnel) devraient être refaits pour juin 1980 et 1981, selon le cas, au plus tard.

Les nouveaux programmes comprendront des objectifs et des contenus de formation suffisamment clairs pour appuyer l'action de l'enseignant en classe et favoriser le progrès continu de l'élève. Pour le gouvernement, il importe d'assurer à tous les milieux et à toutes les régions du Québec un enseignement de qualité, tout en leur laissant la possibilité de l'adapter à leurs besoins propres.

Les programmes scolaires demeureront des instruments de travail en ce sens qu'ils ne devront pas se limiter à une forme unique d'apprentissage ou d'acquisition des connaissances. Il ne s'agit pas davantage de produire des programmes encyclopédiques déterminant, une fois pour toutes et pour tous, tous les détails d'une matière à enseigner. L'objectif est plutôt de définir les exigences de la formation de base pour l'ensemble des écoles.

Les nouveaux programmes seront accompagnés de guides pédagogiques. Le but de cette mesure est d'aider l'enseignant dans l'évaluation de sa propre activité éducative et dans sa réflexion critique et de susciter l'innovation pédagogique.

Le ministère de l'Éducation entend s'assurer la collaboration des enseignants, particulièrement celle de leurs associations professionnelles, dans la préparation des nouveaux programmes. Il entend également solliciter la collaboration des commissions scolaires dans l'implantation et l'évaluation de ces programmes.

Un manuel pour chaque matière

Dans son plan d'action, le gouvernement s'engage également à favoriser la production d'au moins un manuel scolaire pour chaque matière inscrite aux programmes d'enseignement, en vue de fournir à l'élève plus que des notes photocopées et de remédier à ce qu'on a appelé: "la pédagogie en feuilles détachées".

Pour le gouvernement, en effet, même si l'absence de manuels scolaires a permis aux enseignants et aux élèves de faire preuve d'imagination, leur présence assurerait un minimum d'uniformité dans les contenus d'enseignement et un minimum de cohérence dans l'enseignement lui-même.

Le gouvernement est toutefois conscient qu'il n'est pas facile de produire des manuels scolaires de qualité qui répondent aux exigences de chaque matière et aux besoins de chaque milieu. C'est la raison pour laquelle il entend déterminer

certains critères à l'intention des rédacteurs de manuels. Ainsi, pour être approuvé, un manuel devra:

- traiter l'ensemble du programme d'une classe déterminée,
- utiliser une méthode faisant appel à la réflexion de l'élève,
- proposer des activités qui font appel tant au savoir-faire qu'au savoir abstrait,
- proposer des exemples pertinents par rapport au milieu québécois,
- respecter les valeurs culturelles, morales et religieuses du milieu,
- éviter de reproduire des schémas sexistes et équilibrer la présentation des modèles offerts aux enfants.

Conscient que, dans certaines matières, le nombre d'élèves ne garantit pas une clientèle justifiant les dépenses engagées dans la production d'un manuel scolaire, le gouvernement songe à apporter une aide aux maisons d'édition.

LES OPTIMISTES VOUS INFORMENT



UN NOUVEAU MEMBRE
M. Guy Robillard, à gauche et Me Gilles Gauthier, à droite, sont heureux d'accueillir Me Serge Gauthier, avocat, comme nouveau membre du Club Optimiste du Bassin de la Lièvre.



DEUX JOUEURS DE HOCKEY CHEZ LES OPTIMISTES
Lors d'un récent souper des membres du club, M. Guy Robillard, président du club, était heureux d'accueillir Sylvain Charette et Paul Raby, porte-couleurs de l'équipe midget "A" de Buckingham. Ces derniers furent choisis les joueurs du mois.

(Photos Jean-Marc St-Jacques)

A tous les bénéfici- aires de l'aide sociale

(Y.P.) - Un groupe de personnes sera à votre disposition à la salle de la Caisse Populaire, rue St-Joseph, Buckingham, les lundis 129 et 26 mars prochain entre 13h00 et 15h00 afin de vous aider à remplir vos formules d'impôt 1978.

Cette invitation s'adresse à tous les gens de la ville regroupée de Buckingham qui reçoivent des prestations du Ministère des Affaires Sociales du Québec, ayant un ou plusieurs enfants et qui voudraient recevoir des crédits d'impôt de \$200. par enfant.

Au moment de votre visite, vous devez apporter vos formules TFA1 et votre numéro d'assistance sociale du MAS.



L'OFFICE
DE LA PROTECTION DU CONSOMMATEUR
VOUS DONNE

Rendez-vous



L'O.P.C. est là
pour vous aider

Vous voulez des renseignements sur des sujets couverts par la Loi de la protection du consommateur tels:

- les contrats en général
- les ventes itinérantes
- les contrats de crédit
- les permis de vendeurs itinérants et ceux des vendeurs d'automobiles usagées
- la vente à tempérament
- la publicité destinée aux enfants.
- le dossier de crédit

Vous désirez des informations sur certaines pratiques commerciales.

Vous avez des plaintes à formuler concernant des infractions à la Loi de la protection du consommateur et à ses règlements.

Vous désirez mieux connaître vos droits de consommateur.

Alors, venez rencontrer un de nos représentants:

Office de la protection du consommateur
Bureau Régional de l'Outaouais
715, boul. St-Joseph
Hull (Québec) J8Y 4S6
1-819-770-8004 ZENITH 2-6770

Gouvernement du Québec
Office de la Protection
du Consommateur

THURSO

Par Claude Chénier

Plus de doute maintenant... Nous aurons droit, au printemps, encore cette année... La fonte des neiges a révélé les trous et les bosses de la rue Desaulnac. Si vous avez un "4 x 4", c'est un endroit idéal pour le mettre à l'épreuve.

Mars est le mois des anniversaires de naissance. J'aimerais en mentionner quelques-uns: Daniel "Sam" Perras, le 25, Jean-Pierre "Théo" Beauchamp, le 30, Serge "Shane" Clément, le 29, Michel "Le Thon" Joannis, le 26. Célébrez l'événement en véritable Bélier. Ce signe du zodiaque symbolise les forces vives de la nature. Il a l'énergie, la spontanéité de l'enfant.

André "Ti-Clin" Cardinal vend même des billets d'Inter déjà vendus... Il arrive même qu'il soit un des propriétaires de ces billets.

Si vous rencontrez Ti-Paul Prévost, demandez-lui une cigarette. Une compagnie le fournit gratuitement en "clous de cerceuil".

C'est en juin, plus précisément le 4, et non plus en septembre qu'une autre édition du cirque québécois Gatini viendra réjouir les petits et grands enfants de Thurso et les environs.

Le mois de juin sera donc fort occupé pour le Club Optimiste puisque la tombola aura lieu cette année encore durant la fin de semaine du 24 juin. Le 7 avril se déroulera le tirage du \$10,000.00 et

de nombreux autres prix en argent. Il reste des billets... En mai le camp Dominique Savio ouvrira à nouveau ses portes aux jeunes. Le Club Optimiste a donc beaucoup de pain sur la planche. Comme on dit, ça ne "déroutit pas".

Les montées Linda et Pagé sont maintenant carrossables. On n'y roule plus sur les deux, la neige et la glace, mais sur l'asphalte.

Le club Les Bisons n'a pas encore obtenu de réponse de la Régie des Loteries pour le tirage d'une moto Harley Davidson FXS 1979 le 3 juin. Si le permis est accordé, 500 billets à \$20.00 l'unité seront en vente. La moitié des profits, si profits il y a, serait divisée entre le cercle de l'Age d'Or et les Lions de Thurso. Je rappelle que le club est une organisation à but non lucratif qui vise à dissiper un peu les préjugés trop souvent fondés que les motocyclistes doivent subir. A plus tard pour d'autres renseignements sur le tirage. Vendredi soir, le club célébrait l'anniversaire de naissance de son président, Paul Lacelle et du même coup, le premier anniversaire de fondation à l'hôtel Union.

Bienvenue à Charles Varin au sein de l'organisation.

Le groupe de blues-rock'n' roll OFFENBACH sera à l'auditorium du CEGEP de Hull, le 28 mars à 20 heures 30. Le guitariste et le bassiste sont deux nouveaux venus au sein du groupe.

ABONNEZ-VOUS AU BULLETIN

Les Lions ont perdu 8 à 2 contre Maniwaki, mercredi dernier. Ils ne participeront pas aux finales. Au nom de tous leurs supporters, félicitations à chacun des joueurs pour les efforts fournis durant toute la saison. Je vous rappelle que le "party" de fin de saison aura lieu le 14 avril à la salle communautaire et que des billets pour cette soirée sont en vente.

Michel Giroux se porte bien. Il occupe la chambre 240 au Centre Hospitalier. Une plaque de bois portant cette inscription "Michel le boss" est accrochée près de sa porte, dans le couloir. Je vous encourage à passer le voir.

Charles Clément a quitté Thurso vendredi dernier, en moto s.v.p., pour se rendre en Floride où il passera 1 mois 1/2. Plutôt "frisquet" pour le motocyclisme.

Je n'ai entendu aucun (e) étudiant (e) se plaindre du congé de la semaine dernière. Les jeunes en ont profité pour sortir leur bicyclette.

Outre la soirée de la Saint-Patrice au profit des Lions à l'école Maria-Goretti, le club Canadien de Thurso organise lui aussi sa soirée pour les Irlandais à la salle communautaire. La crème de menthe verte sera-t-elle à la mode ce soir-là? Bonne soirée à tous.

Le 7 avril, l'hôtel Lafontaine donnera un souper aux joueurs et à la direction des Lions. Une initiative qui vaut d'être soulignée.

Le comptoir-familial des Filles d'Isabelle au CLSC fonctionne à merveille. Le choix de vêtements pour tous les âges est vaste.

Les gens de Thurso n'ont pas manqué de participer activement



A l'époque où fut prise cette photo, c'est-à-dire durant les années '20, les fameuses "années folles", les "gros chars" étaient fort populaires et la station très fréquentée. (Photo L. A. Thomson)



Le célèbre instructeur de handball, Guy Bellanger n'a pas toujours porté la barbe et les cheveux longs.

au carnaval de Saint-Sixte. La salle municipale de l'endroit a eu peine à contenir tout le monde samedi soir et dimanche après-midi. Bravo au Comité des Loisirs.

Les Canadiens de Thurso ont baissé pavillon devant les Rangers de Masson, jeudi soir dernier. Le compte final: 6 à 2.

Il y a beaucoup de frustrations dans la vie. L'une des pires peut-être est une automobile qui ne veut pas démarrer. C'est arrivé à Charles Varin à Saint-Sixte.

Heureusement qu'on ne pouvait pas voir les caricatures qui ont défilé dans sa tête à ce moment-là!

Les deux équipes de la Cité Ligue de hockey qui s'opposent en finales sont Vilas et l'hôtel Union. Jean Bachand dit avoir une part importante dans la victoire de Vilas. Je te crois sur parole Jean.



Guylaine Leduc, duchesse du dernier carnaval et Céline Cloutier, une as du handball aiment les travaux ménagers même si elles sont célèbres.

Est prise qui voulait prendre, n'est-ce-pas Céline?

Samedi soir avait lieu une joute de hockey endiablée entre les membres du Club Optimiste et les "Bons Gars de C.J.R.C.". Il paraîtrait que les deux équipes ont annulé?! Hum! Avec monsieur le maire de Saint-Sixte, Yvon "Todore" Belisle comme gardien de but, je m'étonne que les Optimistes n'aient pas gagné cette partie haut la main. L'après-hockey s'est déroulé à l'hôtel Lafontaine.

A la prochaine.



Un joyeux anniversaire à Diane Maisonneuve le 30 mars. Gardes le sourire Diane et tu resteras toujours jeune.



Richard "Bardot" Paquette a subi toute une autopale le soir de la présentation de "Séraphin" par le Club Optimiste. Un peu de "Neet" par-ci, par-là, ça vous épile un homme. Richard en sait quelque chose...

AGENCE RENÉ BOYER

ASSURANCES GÉNÉRALES

Vie - Feu - Vol - Auto - Responsabilité
Risques de Ferme - Rentes Viagères



ST-ANDRÉ-AVELLIN
BUR.: 983-7366

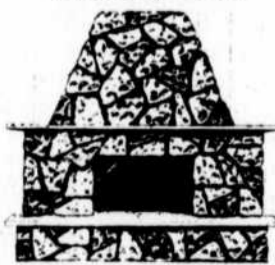
HULL
777-4339

THURSO
BUR.: 985-2020

Sans frais: 1-800-567-1201

MACONNERIE DUMOUCHEL ENR.

193 Rodolphe Pelletier
Thurso, Qué.



PIERRES — BRIQUES — BLOCS — FOYERS
ESTIMATION GRATUITE
985-3046

Prés. Richard Dumouchel

Soirée de la Saint-Patrice

Au profit des Lions de Thurso



Salle de l'école
Maria-Goretti
Samedi,

17 mars 1979

20h30

Permis SAQ - Goûter

BIENVENUE À TOUS

Entrée: \$3.00

LES SERVICES PROFESSIONNELS DU BULLETIN

POUR UN SERVICE EFFICACE, VOYEZ VOS MARCHANDS

VOUS AVEZ BESOIN DE PUBLICITÉ
COMMERCIALE DANS LE BULLETIN
COMMUNIQUEZ AVEC



*Claude
Chénier*

Rés.: 985-2119

Bur.: 986-5082

DIANE BERTHEL
B.A., L.L.L., D.D.N.

RAYMOND G. SÉGUIN
B.A., L.L.L., D.D.N.

BERTHEL & SÉGUIN

NOTAIRES-NOTARIES
CONSEILLERS JURIDIQUES-TITLES ATTORNEYS

(819) 986-1555 121 EST, MACLAREN BUCKINGHAM, QUÉ.

Jean-Pierre Lacroix Ltée
Manufacture de meubles en pin



Peut vous faire votre ensemble
de chambre à coucher, de
de cuisine, de salon, etc.

986-5663

R.R. 1, Buckingham, Qué.
(Rue Pierre Laporte)

**GERMAIN PILON
PHOTOGRAPHE**

Portraits Enfants - Mariages



SUR RENDEZ-VOUS
OBTENEZ EN
10 MINUTES
DES PHOTOS
POUR

PASSEPORT — IDENTITÉ —
DEMANDE D'EMPLOI —
INSCRIPTON À L'UNIVERSITÉ
OU AU C.E.G.E.P.

84 Chemin Montréal
Masson

996-8989



L'INDUSTRIELLE
COMPAGNIE D'ASSURANCE SUR LA VIE

Guy Diné, Représentant



Ass. vie: Revision de Programme Ass. Vie
Fond de pension
Ass. Collective
Ass. générale: Habitation - Automobile

440 Boul. St-Joseph, Hull, Qué.
23 Toulon, Angers, Qué.

Bur. 771-6646
Rés. 986-8664



**LE GROUPE
LA LAURENTIENNE**
RAYNALD-G. BERTRAND, C.L.U.

Directeur d'Agence

Président

LES CONSEILLERS EN PLANIFICATION
DE L'OUTAOUAIS INC.

986-8610

Les Établissements Le May Inc.

IMPRIMERIE COMMERCIALE

- Faire-part
- Entêtes de lettres
- Cartes d'affaires
- Estampes
- de caoutchouc

SERVICE RAPIDE - LIVRAISON

180 Sherbrooke
Buckingham

986-5767

Aspad

"LA MODE À VOTRE PORTÉE"

400 NOTRE-DAME, GATINEAU

GALERIES DE HULL

PLAZA GATINEAU

BUCKINGHAM

Société Mutuelle d'Assurance
contre l'Incendie de Papineau

SIÈGE SOCIAL - 80 PRINCIPALE
ST-ANDRÉ-AVELLIN, QUÉ. TÉL.: 819-983-2191

AUSSI POUR INFORMATIONS

M. Ludovic Leduc
M. Gérard Dufresne

Tél. 819-985-2728
Tél. 819-983-2191

PONTIAC



Rés.: (819) 986-2486

Marcel Malette
REPRÉSENTANT DES VENTES

BAURORE AUTOMOBILE LTÉE
ROUTE 148, ANGERS, QUÉ.

986-2835
663-3443
663-7434

FORD

J.D. Berthel (1965) Inc.

400 Principale, Buckingham, P.Q.

RAYMOND BERTHEL

BUS.: 986-3314

PRÉSIDENT

RÉS.: 986-2902

NORMANDIN, SÉGUIN & ASSOCIÉS

COMPTABLES AGRÉÉS
regroupant dans l'Outaouais

SÉGUIN, PREFONTAINE, PATENAUDE & CIE
MASSÉ, VIENS, HENRI, FLEURY & ASSOCIÉS
CHEVRIER & ASSOCIÉS

405 est, boul. Maloney, Gatineau, Qué. 663-7787
112, prom. du Portage, Hull, Qué. 770-3221
233, rue Gilmour, suite 601, Ottawa, Ont. 236-0831
282 est, rue Principale, Hawkesbury, Ont. 632-4178

Bureaux à: Ottawa, Montréal, Hawkesbury, Hull,
Gatineau, Grand'Mère, Shawinigan,
Ville Saint-Georges, Lac Etchemin, Baie Comeau.

Communication-
Québec

Pour un service
de première ligne...

ZÉNITH 2-6770

Communication Québec
vous renseigne
sur les services
du Gouvernement du
Québec



**Cahier spécial de
LA MARIÉE '79**

Edition du 27 mars

9 8 6 - 5 0 8 2

Page des Jeunes

...le droit à une
enfance
heureuse

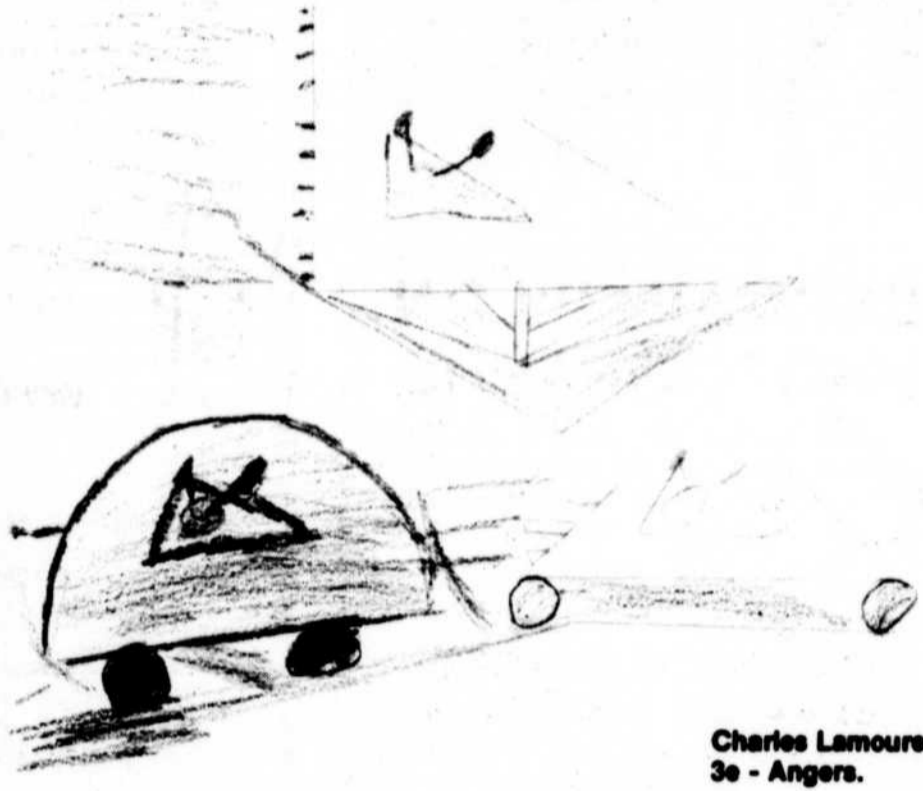


Unicef Canada

Le concours de photographie organisé par le Club Optimiste de Thurso - Ecole Sainte-Famille.



Danielle Lalonde, 3e prix, Secondaire I.



Charles Lamoureux
3e - Angers.



C'EST POUR RIRE



Pardonnez-moi... Je croyais que c'était mon mari.

Papa, regarde le carnet de notes de Jean-Pierre, huit ans:

— Deux en français, zéro en calcul, zéro en histoire, zéro en géographie... trois zéros! Quelle honte! Tu vas pouvoir peut-être m'expliquer ça?

Alors Jean-Pierre:

— J'sais pas, moi! J'ai dû trop travailler mon français, alors, forcément, le reste en a souffert!

— Le directeur du Théâtre auditionne un jeune chanteur sans talent.

Il l'arrête au troisième couplet:

— Vous ne faites pas l'affaire, lui dit-il. Je ne tolère pas les grossièretés dans mon établissement.

— Mais je ne dis aucune grossièreté dans mon tour de chant!

— Non, mais mon public, lui, vous en dira.



Allons, calmez-vous, c'est pour moi... nous sortons ensemble à quatre heures!

Canne à pêche à la main, un homme se rend à l'étang voisin et croise un paysan:

— Excusez-moi monsieur, peut-on pêcher dans cet étang?

— Mais bien sûr!

— Donc, si je prends un poisson, ce ne sera pas un délit?

— Non monsieur, ce sera un miracle!



AVIS

LA COMPAGNIE DE CHEMINS DE FER THURSO

AVIS est par les présentes donné à tous les motoneigistes qu'il est strictement défendu de faire manoeuvrer votre motoneige sur ou près du chemin de fer ainsi qu'au droit de passage de LA COMPAGNIE DE CHEMINS DE FER THURSO.

Si vous êtes trouvés en contravention, vous vous exposez à des poursuites de la loi.

Thurso (Québec), le 24 janvier 1979

J. M. Comtois, Vice-président

Vie Spirituelle

IIIe Conférence générale des évêques d'Amérique Latine à Puebla.

Déclaration de Mgr Gilles Ouellet, Archevêque de Rimouski, Président de la Conférence des évêques catholiques du Canada (C.E.C.C.)

La IIIe Conférence générale des évêques d'Amérique latine, réunis à Puebla, Mexique, depuis le 27 janvier dernier, a mis un terme à ses travaux en publiant un document de 240 pages dans lequel les participants prennent position en faveur des pauvres et des déshérités du continent et font appel à tous les hommes de bonne volonté pour que se bâtisse en Amérique latine une société plus humaine, respectueuse de la dignité de l'homme.

La Conférence a repris a réflexion amorcée il y a dix ans à Medellin en Colombie en insistant particulièrement sur le respect des droits humains face à l'oppression de certains régimes politiques, en particulier de ceux qui se réclament de l'idéologie dite de la "Sécurité nationale".

Sans souscrire au capitalisme ni au marxisme, les évêques latino-américains réclament pour le continent une société où l'homme, créé à l'image de Dieu, soit le centre et le sujet du progrès et du développement. Ils le font au nom des exigences de l'Évangile, parce qu'ils considèrent le respect de la personne humaine comme une partie à la fois essentielle et très actuelle de l'évangélisation du continent.

Le Pape Jean-Paul II, qui avait présidé à l'ouverture de la Conférence le 27 janvier dernier, avait insisté sur ce thème qui fut repris sous le titre "Communion et Participation".

Reprenant la réflexion théologique de la Conférence de Medellin à la lumière de l'expérience des dix dernières années et dans le contexte de la théologie de la libération, les 187 évêques réunis à Puebla en compagnie de quelque 160 autres participants (prêtres, religieux (ses) et laïcs) ont approfondi la pensée théologique sur la personne de Jésus-Christ, sur le rôle spécifique de l'Église en Amérique latine et sur l'homme perçu à la lumière de l'Évangile.

Le document final publié dans la soirée du 13 février dernier a été rédigé par tous les participants regroupés en 22 commissions. Le texte, qui a connu quatre rédactions successives, touche tous les aspects de la vie de l'Église en Amérique latine pour aujourd'hui et pour l'avenir.

Les fédérations des Conférences épiscopales d'Asie, d'Afrique et d'Europe ainsi que les Conférences du Canada et des États-Unis ont également été invitées à Puebla. Le vice-président de la C.E.C.C., Mgr Joseph N. MacNeil, d'Edmonton, et moi-même représentons la Conférence des Evêques catholiques du Canada.

Trois missionnaires canadiens étaient à Puebla

comme participants: les abbés Guy Plante, p.m.é. du Honduras, Joseph-Alfred Morin, p.s.s. de Panama, et Pierre Primeau, p.s.s. membre du CELAM, le secrétariat des Conférences épiscopales d'Amérique latine.

Le document de Puebla, en outre d'être un guide pastoral pour les quelque 1500 missionnaires canadiens travaillant actuellement en Amérique latine, contribue sous plusieurs aspects à la réflexion pastorale de l'Église canadienne. En particulier, il élabore davantage des thèmes déjà touchés par différents messages de la Conférence épiscopale canadienne, en particulier celui de 1977 sur "Une Société à refaire".

Puebla reprend d'autres thèmes bien connus au Canada: le rôle des laïcs dans la communauté chrétienne, les droits des autochtones, les sociétés transnationales, l'accueil aux migrants et réfugiés, les nouveaux ministères, la solidarité des Conférences épiscopales pour la protection des droits humains et la théologie de la libération. Le document de Puebla a été publié dans une forme provisoire à l'occasion de la clôture de la Conférence, mardi soir dernier, au Grand Séminaire de Puebla. Il est maintenant soumis au Saint Père qui le publiera sous peu dans sa forme officielle.

Mgr Gilles Ouellet, Archevêque de Rimouski, Président, Conférence des évêques catholiques du Canada, 90, Ave Parent, Ottawa, Ontario K1N 7B1. Tél.: 613-236-9461.

NÉCROLOGIE

YOUNG - Est décédé subitement, mardi le 6 mars, à l'âge de 64 ans, M. Charles Young, du 654 rue Royal, Malartic et originaire de Buckingham. Outre son épouse Whalamine Chénier, il laisse dans le deuil 1 fils, 2 filles, ainsi que 5 frères et 3 sœurs. Le corps fut exposé au salon funéraire J.B. Villeneuve, 322 rue Principale, jusqu'au vendredi 9 mars à 14h00 d'où le départ se fit pour le service funèbre à l'église Notre-Dame-des-Neiges de Masson. Inhumation au cimetière paroissial de Masson.

S'apprendre pour grandir (SUITE)

Ses mille et une épreuves sont là pour le réveiller à ce qu'il est. Il prend l'ombre de la réalité pour la réalité. Attaché à sa condition misérable, il refuse la lumière. Des forces s'opposent à son progrès: le découragement, le doute, la dépression, la peur.

Ces forces sont là pour le pousser vers une plus grande perfection. Si elles n'existaient pas, quel besoin aurait-il de plus de courage, de patience, de foi? Les forces adverses sont toujours proportionnelles à sa force. Son âme, n'est jamais satisfaite. Elle a soif d'aimer et de connaître toujours plus pour être parfaite comme son Père céleste est parfait. Elle est éprise d'absolu, d'infini. "Ce n'est pas d'idées dont nous avons besoin, mais d'espace" écrit Satprem. Et c'est bien vrai. Quel intérêt aurait la vie si nous n'aspérons pas à être plus heureux et plus libres? La musique, la drogue, la boisson et la religion sont des moyens pour élargir la conscience. La société est à l'image des humains, qui la composent. La crise d'indépendance des peuples répond à un besoin inné dans l'homme d'être libre "

La crise mondiale actuelle est une crise intérieure décisive. Comme l'animal est plus conscient que la plante et la roche, et l'homme plus conscient que l'animal, une nouvelle race doit naître pour dépasser l'homme... La conscience n'a pas fini d'entraîner la Nature vers les hauteurs.

L'Oeuvre divine n'est pas terminée. Le mental humain est une étape. C'est une faculté encore trop bornée pour concevoir la grande Unité du monde. Nous ne sommes pas encore capables de cet amour et cette paix universelle dont l'Esprit rêve en nous. Pourquoi alors serions-nous le plafond de l'évolution? Ce serait trop bête. Nous sommes encore prisonniers de notre passé

Carnet Social

Boutique Bébé Génie Inc.

999 Dollard
Buckingham
986-6699



Se fait un plaisir de vous faire part des naissances de cette semaine.

NAISSANCES

RICHER - M. et Mme Germain Richer sont heureux d'annoncer à leurs parents et amis la naissance d'une fille de 6 livres et 4 onces à 18h00 le vendredi 9 mars. Le Dr Jacques Joubert a aidé la maman.

LABROSSE - M. et Mme Pierre Labrosse sont heureux d'annoncer à leurs parents et amis la naissance d'un fils de 8 livres et 3 onces à 5h04 le samedi 11 mars. Le Dr Martin Lacasse a aidé la maman.

BENOIT - M. et Mme Florient Benoit sont heureux d'annoncer à leurs parents et amis la naissance d'un fils de 5 livres et 12 onces le dimanche 11 mars à 11h00. Le Dr Jacques Joubert a aidé la maman.

Félicitations aux parents, spécialement aux papas.

Organisatrices de "shower"
passez nous voir



animal, de nos lois mentales et morales... C'est d'une autre conscience dont la Terre a besoin pour changer de visage... Le mental doit diviser pour comprendre. Il ne peut contenir la Vérité Suprême dans son étroitesse. "Car il n'est rien de caché qui ne doive être révélé, rien de secret qui ne doive être connu et mis à jour" dit le Christ.

L'homme est appelé à connaître la Vérité Eternelle. Mais pour y arriver, il devra dépasser ses facultés présentes. Des gens comme vous et moi, temporairement morts et ressuscités grâce à des techniques modernes de réanimation affirment avoir connu un "autre monde". Le Dr Moody rapporte leurs témoignages dans un livre intitulé "La vie après la vie". Les témoignages se ressemblent. Tous ont vu leur corps à distance comme on regarde un objet étranger, tous ont parlé d'un Etre de Lumière émanant un amour, une compassion et une paix infinie. Ils ont revu leur vie sur Terre en quelques secondes et jugé leurs actions, mêmes les plus infimes. Cette expérience les a ancre dans la certitude que le voyage de l'âme dans un corps a deux raisons d'être: aimer et connaître. Il est facile de nier ces témoignages. Mais, si nous les croyons, tout s'éclaire d'une lumière nouvelle. "Notre but est de changer notre nature en une nature divine, mais la nature divine n'est pas une condition mentale ni morale, c'est une condition spirituelle, difficile à accomplir, difficile à concevoir pour notre intelligence" écrit Sri Aurobindo. Tout est Dieu qui s'avance à Sa propre rencontre. Et si nous sommes prêts à nous débarrasser de cet égoïsme qui nous emprisonne, nous serons des êtres lumineux, libres et suprêmement heureux car... nous aurons la vie éternelle. Mais si faut le vouloir et être prêt à subir des forces contraires de plus en plus acharnées qui disent non à l'Esprit jusqu'aux portes du Ciel. Serons-nous comme cette semence tombée parmi les épines dont parlait Jésus: "Ce qui est tombé parmi les racines, ce sont ceux qui ayant entendu la parole, s'en et la laissent étouffer par les soucis, les richesses et les plaisirs de la vie et ils ne portent point de fruit qui vienne à maturité"?

FIN

 **Brunet**

MAISON FUNÉRAIRE

115 MACLAREN
BUCKINGHAM

986-3426

Soirée en l'honneur du

CHEVALIER DE L'ANNÉE
le 17 mars '79 à 8 heures

à la salle des Chevaliers de Colomb
480 Des Pins, Buckingham

Prix d'entrée: \$2.00

Orchestre

BIENVENUE À TOUS
Responsable: Robert Lanthier

986-6450

SPORTS PAR YVAN

Ballon-balai inter-scolaire



CHAMPIONNAT MASCULIN - L'équipe masculine Adrien-Guillaume de Chénéville a remporté le championnat inter-scolaire en défaisant l'école St-Michel. Luc Prévost de l'équipe championne a remporté le championnat des compteurs tandis que Pierre Stooke de l'école St-Michel et Benoit Lavergne de la Polyvalente de Papineauville ont conjointement remporté le trophée du meilleur gardien de buts.



CHAMPIONNAT FÉMININ - L'équipe féminine Loisirs Masson dirigée par Claude Charbois et L. Mougeot de l'école Notre-Dame-Auxiliatrice a décroché les honneurs du tournoi de ballon-balai inter-scolaire présenté à Masson dernièrement. Elle a défait Chénéville 2 à 0 en finale. Sylvie Trotter et Hélène Charlebois se sont respectivement mérité les trophées meilleur gardien de but et meilleur compteur. Félicitations.

Ballon-balai: Tournoi Brasserie Au Repaire



CHAMPIONS - Dernièrement la Brasserie "Au Repaire" présentait un tournoi de ballon-balai à la patinoire municipale de Buckingham. La finale "Champion" s'est soldée par un verdict nul en raison d'une surface "détremée" glacée. Les deux équipes se sont partagé la bourse. Sur la photo l'on remarque Marcel Céré de l'équipe "Auberge des Cousines" de N.D. de la Salette qui reçoit un trophée et une bourse des mains de Danielle Lauzon, gérante de la Brasserie "Au Repaire" de Buckingham tandis que Lionel Stooke de Amyotel de Thurso accepte un trophée et bourse de Richard Hotte.

HOCKEY Ligue Inter-Secteur

CLASSEMENT FINAL

NOMS	PJ	G	P	N	Pts
ATOME					
Salette	12	9	2	1	19
Angers 2	13	6	6	1	13
Angers 1	12	6	6	0	12
Buckingham	13	2	9	2	6
PEE WEE					
Angers	13	5	5	4	14
Buckingham	13	5	5	3	13
Salette	10	4	5	1	9
BANTAM					
Salette	12	8	2	2	18
Buckingham	11	4	6	1	9
Angers	11	2	6	3	7
MIDGET					
Angers	9	6	3	0	12
Buckingham	12	5	7	0	10
Salette	9	4	5	0	8

Corporation des Loisirs de Masson

Avis de convocation

Prenez avis que la Corporation des Loisirs de Masson tiendra son assemblée générale annuelle, le mercredi 28 mars 1979 à 19h30 en la salle des Bénévoles de l'aréna de Masson. Les membres pourront prendre con-

naissance des différents rapports des administrateurs et l'assemblée pourra, par la suite, procéder à l'élection du nouveau Conseil d'administration.

Cette convocation s'adresse aux résidents des secteurs de Masson et Buckingham Sud-Est.

Donné à Masson le 27 février 1979.

Rolland Pagé, sec.



CONSOLATION - Raymond Cloutier accepte le trophée finaliste de Danielle Lauzon, gérante de la Brasserie "Au Repaire", tandis que Richard Sweet de l'équipe championne accepte le trophée des mains de David Hayes, président du tournoi.

9e Tournoi Annuel de Hockey Mineur MASSON

(Y.P.) - Le 9e tournoi de Hockey Mineur de l'Association du Hockey Mineur de Masson se déroule du lundi 19 au dimanche 25 mars prochain au Palais des Sports de l'endroit.

Près de quarante équipes classes "P" et "C" catégories pee wee, bantam et midget se disputeront les trophées Maclaren, Co-Op Régionale Papineau, Robert Gravel et Pepsi Cola en plus des médailles aux joueurs les plus méritants.

Le Comité organisateur du tournoi est dirigé comme suit: Laurier Clément, président et registraire; Michel Vézina, registraire; Jean Charlebois, publiciste et responsable de la porte; Bernard Bertrand, responsable des ambassadeurs; Bernard Lavergne, responsable des arbitres; Claude Charlebois, responsable de la salle; Jacques Lanthier, responsable technique.

Entre-temps, voici la première partie du calendrier du tournoi:

19: 18h00 - p.w. "P", Thurso c. Buckingham.
19h00 - p.w. "C", Grande Baie c. Gatineau Bleu.
20h00 - bant. "C", Masson c. Pte.-Gatineau.
21h00 - mid. "P", Pte.-Gatineau c. Gatineau.
Mardi 20: 18h00 - p.w. "C", Masson c. Buckingham. 19h00 - bant. "P", Pte.-Gatineau c. Buckingham (1). 20h00 - bant. "C", Thurso c. St-André. 21h00 - mid. "C", Grande Baie c. N.S. Hull.
Bienvenue à tous.

MAINTENANT OUVERT

SPORT JEAN PIERRE LTÉE

CENTRE D'ACHAT DE BUCKINGHAM
TOUT POUR LE SPORT

JEAN BERUBE 986-1808 PIERRE GABOURY
999 rue Dollard Buckingham, Qué.

HOCKEY

Ligue Mineur Petite-Nation

Bantam
Masson 6 c. St-André 3.
Midget
Buckingham 6 c. Masson 1.
Masson 6 c. St-André 3.
Atome
St-André 6 c. Richelieu 0.
Gatineau 5 c. Buckingham 1.
Atome
"A" Buckingham 4 c. Voyageurs 3.

INTER-SECTEUR

Atome
Angers (1) 3 c. Buckingham 0.
Salette 4 c. Angers (2) 0.
Angers (2) 2 c. Salette 4.
Angers (1) 2 c. Buckingham 0.
FINALE
17mars - Salette c. Angers (1)
Pee Wee
Angers 1 c. Buckingham 0.
Salette 5 c. Buckingham 3.
Bantam
Buckingham 3 c. Angers 1.
Midget
Salette 1 c. Angers 3. Salette 4 c. Buckingham 0.

**BONNE
SEMAINE
À
TOUS**

BRASSERIE AU REPAIRE

503 Principale, Buckingham

**TOUS LES MERCREDI
SOIRÉE DES DAMES**
Bienvenue aux dames
Repas gratuit à toutes les dames
accompagnées.

*Orchestre
du mercredi au samedi*

**Samedi le 17mars
FÊTE DES IRLANDAIS**
REPAS SERVI TOUTE LA JOURNÉE

Irish Stew

dans une ambiance de
musique irlandaise

Faites-en, vous aussi,
VOTRE REPAIRE

QUILLES

Ligue Chung's de Buckingham



HOMMES		FEMMES	
Gérard Martel	219	Yvonne Demers	197
Régis Butler	207	Noëlla Martel	195
Yvan Périard	206	Gilberte Bouchard	195
Jacques Martel	202	Marjorie Butler	187
Rolland Chartrand	198	Georgette Pilote	183
Reid Berndt	195	Claire Butler	173
Donald Ruggies	192	Hélène Lalonde	170
Pierre Rochon	192	Johanne Roy	167
Jacques Chalfoux	187	Suzanne Martel	158
Al Berndt	187	Irma Bourbonnais	158
H.S.S. P. Rochon	327	H.S.S. G. Bouchard	272
H.T.S. P. Rochon	772	H.T.S. Y. Demers	703
H.S.A. P. Rochon	327	H.S.A. G. Bouchard	326
H.T.A. G. Martel	817	H.T.A. G. Bouchard	846

CLASSEMENT DES ÉQUIPES

NOMS	QUILLES	PTS
Georgette Pilote	64,892	72
A. Berndt	62,289	62
Yvan Périard	60,414	55
Jacques Martel	66,343	54
Donald Ruggies	57,176	51
Pierre Martel	62,118	45
Rolland Chartrand	55,889	42
Marjorie Butler	60,008	38

Yvan Périard, statisticien

HOCKEY - LIGUE JR "B" DE L'OUTAOUAIS

THURSO Marc Lafleur meilleur compteur

(Y.P.) - Le classement final individuel des compteurs de l'équipe des Lions de Thurso indique que Marc Lafleur, jeune ailier, 18 ans, a devancé ses coéquipiers comme meilleur compteur.

Marc Lafleur a réussi 29 buts et 38 aides pour 67 points. Donald Sincenne ailier gauche et Guy Chartrand centre, tous deux de 19 ans, ont chacun accumulé 63 points. Sincenne a réussi 21 buts et récolté 42 aides tandis que Chartrand a accumulé une fiche de 27 buts et 36 aides.

Sur une liste complète des 20 réguliers de

l'équipe, cinq joueurs en sont à leur dernière saison ayant atteint l'âge limite de 19 ans permise dans le circuit Jacques Langevin. Ce sont Donald Sincenne, Guy Chartrand, Michel Asselin, Gaétan Papisadoro et Russel Wong.

Marc Lafleur, Lin Chénier, André Forcier, Grant Barber, Michel Delisle, Terry Flannery et Bernard Emond ont 18 ans tandis que Claude Deschambeault, Yves Amyot, Gaétan Lalonde, Alex Miller, Paul Loyer, Marc Tauvette et Daniel Thivierge auront 17 ans. Luc Blais aura 16 ans.

Six athlètes se distinguent en athlétisme

(Y.P.) - Six jeunes athlètes du Club athlétique de Buckingham ont participé le dimanche 4 mars dernier à une compétition d'athlétisme organisée par le Club Lions d'Ottawa.

Chez les filles, Louise Lacelle de la catégorie cadette a obtenu une première position au 50m. avec un temps de 8 secondes. Par la

suite, elle obtint des deuxième positions en saut en hauteur avec une performance de 1m35, tandis qu'au 50 m. elle réussit un temps de 7,3 secondes.

Chez les juvéniles, Josée Pilote se classa en troisième position avec un temps de 7,3 secondes.

En ce qui concerne les garçons, chez les juvéniles, Gilles Bégin

BOXE

Hart au niveau international

(Y.P.) - Gaétan Hart, le champion canadien des poids légers aura du travail "solide" pour les prochains combats à son agenda.

En effet, notre héros local a deux (peut-être trois) combats importants dont un au cours des prochaines semaines.

Peut-être Paul Sauvé

En premier lieu, Gaétan aura peut-être un combat au Centre Paul Sauvé de Montréal, le mardi 13 mars

prochain. Le promoteur, Alfred Veronneau de Montréal a de la difficulté à trouver un opposant à notre champion. Gaétan se dit prêt à embarquer dans l'arène, mais il semble que ses adversaires soient trop "chicken" pour l'affronter, dit-il.

Combat international le 30 mars

Enfin, Gaétan aura la chance de se faire valoir au niveau international alors qu'il se rendra à Trinidad, Tobago. Ce soir-là,

Gaétan Hart, le champion canadien des poids légers participera à une finale classe "internationale" contre Claude Noël classé 3e de la catégorie poids légers du monde de la boxe. Advenant une victoire de notre Québécois, Hart sera classé en 3e position au niveau international prétend-il.

Winnipeg le 20 avril

Par la suite, un autre combat cette fois à Winnipeg en vue d'affronter un dénommé Marquez, classé un



des 10 meilleurs aspirants.

Aussi, lors d'une conversation téléphonique, Andy Nadon, le promoteur Buckinois a révélé que si les promoteurs montréalais ne se hâtent pas, il présentera un combat de championnat au Centre Civique d'Ottawa, dès le mois de mai prochain. "Si ces messieurs ne se grouillent pas, nous autres on va grouiller" a-t-il déclaré à notre reporter.

Donc, Gaétan aura du pain sur la planche.

HOCKEY - Ligue Inter-Secteur

Les éliminatoires

(Y.P.) - Les éliminatoires de fin de saison de la Ligue de Hockey Inter-Secteur de Buckingham ont débutées vendredi soir dernier au stade d'hiver de Masson.

Les responsables de la Ligue Inter-Secteur ont dû prendre une telle décision malgré un calendrier régulier incomplet, en raison de trois tournois de Hockey Mineur d'importance qui se dérouleront dans les prochaines semaines.

Aussi, disons que la grève des employés de la ville de Buckingham qui a privé les jeunes hockeyeurs de quatre fins de semaines d'activités, n'a pas aidé.

Dans la catégorie atôme, la semi-finale et la finale sont toutes du meilleur de deux victoires en trois parties.

Pour la catégorie pee-wee, bantam et midget, les éliminatoires sont toutes à la ronde pour chacune des équipes de chaque catégorie, sachant qu'une victoire donne deux points, un match nul un point et une défaite aucun point.

En terminant, des remerciements sont de mises en faveur de Mme Royal Richer d'Angers pour son excellent travail de collaboration, sans quoi, nous n'aurions pu vous présenter des rapports.

Yvan Patry, directeur des sports.

Ballon-balai, ligue Molson de Masson Bar Central et Loisirs en finale

(Y.P.) - Les jeux sont faits pour la grande finale de la ligue de ballon-balai Molson de

obtint une 2e position en saut en hauteur avec une performance de 1.70 mètres. Pour les cadets, Pierre Guitard se classa en 2e position au 50m. avec un temps de 6,6 secondes pour ensuite répéter son exploit au saut en longueur avec un saut de 5,25 mètres. Son frère Serge, chez les benjamins, obtint une 4e position au 50m. avec un temps de 7,6 secondes. Robert Laurieault s'est distingué chez les seniors avec des performances dans le 300m., au saut en longueur et au 50m. Il obtint un temps de 44 secondes dans le 1er événement, au saut de 5,35m. dans le 2e, tandis qu'il obtint 6,5 secondes dans le 3e événement.

En terminant, M. Claude Guitard tient à féliciter les athlètes et remercier les parents pour les avoir accompagnés à cette compétition.

Masson. Le Bar Central champion de la saison régulière, affronte les Loisirs dans une série finale du meilleur de trois victoires en cinq parties. La série finale débutera le lundi 12 mars et se poursuivra

le jeudi 15 mars. Les parties auront lieu à 20h10. Le Bar Central a éliminé la Taverne du Coin en trois victoires consécutives tandis que les Loisirs ont éliminé les 3J en cinq parties.



Party de la St-Patrick à l'Hôtel Windsor de Buckingham samedi le 17 mars, 8h30

PAS DE FRAIS D'ADMISSION
LES PLACES SONT LIMITÉES

EN VEDETTE

DONNY QUIN (chanteur de style Irlandais)
GERRY JOLY (guitariste)
DAN LADOUCEUR (violonniste)

BIENVENUE À TOUS

TARIF DES ANNONCES CLASSÉES:

Chaque insertion: \$2.00 pour 20 mots - 10¢ du mot additionnel. Annonces avec cadre: \$3.00 - Toutes les petites annonces payables à l'avance.

Pour usage de notre Casier Postal ou de notre téléphone: \$1.00 de plus.

CORRECTIONS: Les erreurs sont promptement corrigées. Toutefois, on doit les signaler avant la seconde insertion, sinon, nous ne saurions accorder une nouvelle insertion gratuitement.

HEURE DE TOMBÉE: Toute nouvelle annonce reçue à notre bureau AVANT VENDREDI MIDI, sera insérée dans le journal du mardi. Il en est de même pour les annulations.

A VENDRE

Maison mobile, 14 x 70 pds, Val Bar 1976. tapis, rideaux, chauffage électrique, foyer, 2 galeries incluses. Prix raisonnable. Tél. après 6 hres p.m. 986-6802. (6-13)

Une reprise de finance. Plymouth 1974. Vente par soumission. Pour information, appelez Mme France Bédard à 986-8525. (6-13)

Chaudières pour amasser l'eau d'érable à vendre. Aussi, 2 réservoirs pour faire bouillir. Tél. 986-3854. (13)

Terrain d'un acre carré pour la balance des paiements dans la Montée Pagé. 986-1352. (13)

Auto Valliant Duster 1976 à vendre. 30,000 milles. 6 cylindres, standard, 3 vitesses. Parfaite condition. Prix demandé: \$2,600.00. Tél. 986-2242. (13)

Duplex de 3 chambres à coucher chacun. Avec tapis. A vendre. Frais du propriétaire. \$250.00 par mois. Terme à discuter. Tél. 986-1529. (13-20)

A VENDRE OU A LOUER

Maison neuve de 3 chambres à coucher à vendre ou à louer, sur un terrain boisé de 100 x 150 pds. Tapis dans le salon et chambres. Chauffage électrique. Sous-sol muni d'un poêle à bois. Près du Lac Long, 10 minutes de Buckingham, sur la route des autobus scolaires. Pour plus d'information, appelez 986-1546. (6-13)

Garage à vendre, 2,000 pieds de plancher. Terrain 23,000 pieds carrés avec logis au-dessus, 35 x 45 pieds, 4 chambres à coucher. S'adresser à Henri Chartrand, Garage Gulf, Route 148, Angers. Tél. 986-3595. (6-13-20)

Mobilier de salon, style provincial français, 6 morceaux. Divan: 4 places, 2 chaises et 3 tables peu utilisés. Prix raisonnable. 985-2047 avant 19 heures. (13-20)

2 pneus radiaux GR70-15, \$20.00 chacun. 2 laveuses-essoreuses, parfaite condition, \$35.00 chacune. Tél. 986-6530. (13)

BUCKINGHAM, rue Rollin. Bungalow 3 chambres à coucher à vendre. Sous-sol fini, tapis mur à mur, terrain boisé. \$36,000. Après 4 hres, 986-2740. (13-20-27-3)

LE GROUPE ÉVANGÉLIQUE DE THURSO

vous offre gratuitement le Nouveau-Testament ainsi que de la lecture Biblique. Nous avons aussi des réunions "Etude Biblique". Tous sont bienvenus. Pour information, tél. 985-3044

"La Mère et les frères de Jésus vinrent le trouver. Mais ils ne purent l'aborder, à cause de la foule. On lui dit, "ta Mère et tes frères sont dehors et ils désirent te voir". Mais il répondit: "Ma Mère et mes frères se sont ceux qui écoutent la parole de Dieu et qui la mettent en pratique".

Rembourseur Templeton Upholstery Inc.

SPÉCIALITÉ
Style Provincial Français et Italien

ROUTE 148, ANGERS

Marcel Essiambre, prop.

986-7620

Anciennement au 836, Blvd St-René, Templeton

MAISONS À VENDRE OU À LOUER

PROJET CLÉMENT

Buckingham, Qué.

MAISON UNIFAMILIALE: \$30,000.

Services municipaux, frais de notaire et arpentage compris

Aussi: DUPLEX À VENDRE OU À LOUER

Renseignements (819) 986-5801 jour

Les Constructions Claude Clément & Fils Ltée

Notre entreprise est accréditée auprès du PROGRAMME DE CERTIFICATION DES MAISONS NEUVES DE L'A.P.C.H.Q.

5 ans de garantie

Protège votre dépôt jusqu'à concurrence de \$20,000
Protège votre propriété contre tous défauts mineurs au cours de la 1ère année et contre tous défauts majeurs pendant les 5 premières années.

Compétence et solvabilité!

PETITES ANNONCES CLASSÉES

A LOUER

Logis du haut, 2 chambres à coucher, à louer. Chauffage électrique. Libre immédiatement. Situé au 256 Principale, Buckingham. Tél. 986-1325. (6-13)

MASSON - Logis meublé, une chambre à coucher, tapis, chauffage électrique. Prise pour laveuse et sècheuse. Pour couple. Libre le 1er mai. Après 6 heures, 986-6997. (6-13-20)

Logis de 2 et 3 chambres à coucher à louer avec tapis. Chauffé et pas chauffé. \$250.00 par mois. Libre immédiatement. Tél. 986-1529. (13-20)

Logis de 2 chambres à coucher, salon, cuisine, et salle de bain à louer, au 614 Principale à \$215.00 par mois. Chauffage non inclus. Occupation immédiate. Tél. 986-3379 ou 986-8070. (13)

Logis de 2 chambres à coucher à louer. Chauffé et éclairé. Libre le 1er avril à \$185.00 par mois. Tél. 986-8186. (13)

A LOUER

Local commercial
112 Church

Anciennement
La Société des
Alcools
Rez de chaussée
et sous-sol
5,500 pieds carés

986-2707
986-3314

A BUCKINGHAM. Maison 4 chambres à coucher, salle de bain complète. Sise au 324 rue Des Pins. Tél. 986-6125 ou 771-3386. (13-20)

Logis 2 c.c., chauffage électrique. Libre 1er mai. Appelez après 18h00 (6 p.m.) 986-5294. (13-20)



LES SERVICES J.P. THAUETTE INC.

Réparation d'appareils électro-ménagers
Poêles électriques - Laveuses - Sècheuses
Chauffe-eau
DE TOUTES MARQUES
PIÈCES DISPONIBLES

706 Maple,
Buckingham

986-6095

Achetons et vendons laveuses, sècheuses et poêles usagés

LE BULLETIN

est à la recherche d'une
SECRÉTAIRE-RÉCEPTIONNISTE

QUALIFICATIONS:
12e année ou équivalent
Expérience sera un atout

FONCTIONS:
Recevoir les commandes
Tenue de livre
Facturation
Travail de dactylographie

Salaires à discuter.

Faire parvenir votre demande d'emploi avant le 16 mars, 15h00.

SOLUTIONS AUX ENIGMES:

1: On peut conclure que "j'évite les kangourous".
2: Il n'est pas difficile de voir que "quelques lois ne sont pas satisfaisantes."

Je ne sais combien de temps vous avez mis à trouver les solutions, mais une chose est certaine, avec la technique de la théorie des ensembles, une dizaine de minutes tout au plus est nécessaire pour résoudre les deux énigmes. Pour ceux qui veulent avoir plus de détails sur cette manière de procéder, vous pouvez m'écrire à ce sujet à Enigmes et Jeux, 451 Bélanger, Buckingham.

ON DEMANDE

Recherche garçonnière très propre. Aux environs de la Polyvalente. Tél. 986-6688. Demander Chantale. (13)

DISPONIBLE

Mme Irène Boileau d'Angers, représentante d'Entraide Mobilière Québécoise, 1166 Boul. Maloney, Gatineau - Meubles et appareils électriques. Beaucoup de spéciaux. 986-2997 (résidence) - 663-0979 (magasin). (13-20-27)

Vendeurs demandés. Isolation de maisons. Conditions à discuter. 985-2423 ou 1-800-567-1243. (13)

MINI-LOTO
(09) 97239

AVON

Pour connaître les nouveautés de la beauté et de la mode

Il suffit de devenir Représentante Avon. Vous vendrez des produits réputés mondialement aux heures qui vous conviennent et réaliserez des profits intéressants. Renseignez-vous,

COMPOSEZ
986-5126

Concours de recrutement

Concours ouverts aux hommes et aux femmes

Commission de la fonction publique du Québec TECHNICIEN EN GÉNIE RURAL CONCOURS H2637/NT

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE - poste à Buckingham - poste à Shawville

FONCTIONS - A titre de technicien des travaux publics, sous autorité compétente, effectuer et surveiller des travaux d'arpentage et autres relevés; préparer des projets d'aménagement (plans, devis et autres documents techniques) et assurer la surveillance des travaux; voir à leur transposition sous forme d'épures préliminaires ou définitives; s'assurer du contrôle de la réalisation des travaux d'exécution de projets d'aménagement physique, d'amélioration de cours d'eau et de drainage souterrain.

EXIGENCES - Diplôme d'un Institut de technologie agricole avec spécialité en hydraulique agricole OU diplôme d'études collégiales en techniques du génie civil Ou certificat de fin d'études secondaires équivalant à une 11e année ou à Secondaire V et 6 années d'expérience pertinente notamment en lecture de plans et devis et en arpentage. Une année de scolarité postsecondaire ayant les sciences ou techniques physiques comme matières dominantes équivalent à 2 années d'expérience et 2 années de scolarité équivalent à 4 années d'expérience.

Les conditions d'admission à ce concours pour les fonctionnaires du gouvernement du Québec sont celles prévues au règlement de classification du corps d'emploi des techniciens des travaux publics.

NOTICE - Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études. Le défaut de satisfaire cette exigence peut entraîner le rejet de la candidature.

TRAITEMENT de \$10,309. à \$16,758. (en voie de révision)
Date limite pour l'inscription: 16 mars 1979

Si le nombre de candidatures soumise par des citoyens canadiens est suffisant pour combler le poste vacant, la Commission limitera sa sélection à ces personnes. S'inscrire auprès de la COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU QUÉBEC, 1050 rue Conroy, Québec, G1R 4Z8 à l'aide du questionnaire OFFRE DE SERVICE qu'on peut se procurer dans les centres de main-d'œuvre, dans les caisses populaires ou à l'un des bureaux de la Commission. Il est nécessaire d'indiquer le numéro et le titre du concours.

La commission vous invite à prendre connaissance de ses autres concours en communiquant avec l'un de ses bureaux régionaux.

Il y a un représentant de la Commission de la fonction publique au 170, Hôtel de Ville, Hull, J8X 2E6, téléphone: 770-2972

MAISON À VENDRE À BUCKINGHAM

Rue McMillan

Profitez d'un intérêt de seulement
10 3/4%

\$30,500.00

INCLUANT:
frais de notaires
certificat de localisation
service en plus

NOS LOTS NE SONT PAS
SUJET À L'AMÉLIORATION LOCALE

Certificat de garantie de l'A.P.C.H.Q.

Possibilité de paiements progressifs
de \$230.53 pour une maison de 1040 pds carrés

RONALD CHARETTE
CONSTRUCTION 986-3208

Centre de Réparation B' ham

Service Center

Ventes — Sales

Appareils ménagers et électriques

515 Bélanger
B'ham P.Q.

Antennes de T.V. et C.B.
et tour de montage

986-1400

La Société Mutuelle d'Assurance contre l'Incendie de Papineau

**Votre Mutuelle d'Assurance est heureuse de vous inviter
à participer au choix d'un sigle qui puisse l'identifier adéquatement.**

Toutes les personnes de 5 à 107 ans peuvent participer. Il s'agit d'exécuter son oeuvre à l'intérieur du rectangle réservé à cette fin et de retourner son formulaire de participation avant minuit le 18 mars 1979 au siège social de la Mutuelle, 80 rue Principale, Saint-André-Avellin.

**(tout droit d'auteur appartiendra automatiquement
à la Mutuelle Incendie de Papineau.)**

**Les prix à gagner: 1er prix \$50.00
2ième prix \$25.00
3ième prix \$15.00
4ième prix \$10.00**

Un jury de 5 membres nommés par le bureau de direction déterminera les gagnants de ce concours.

Afin de vous présenter votre Coopérative d'assurance, voici les risques qu'elle peut protéger: Tous les risques agricoles, les résidences en ville, dans un village ou dans la paroisse, les chalets, les commerces et les industries.

La garantie offerte: Le feu, le vol, la responsabilité civile et la responsabilité patronale sans oublier l'automobile.

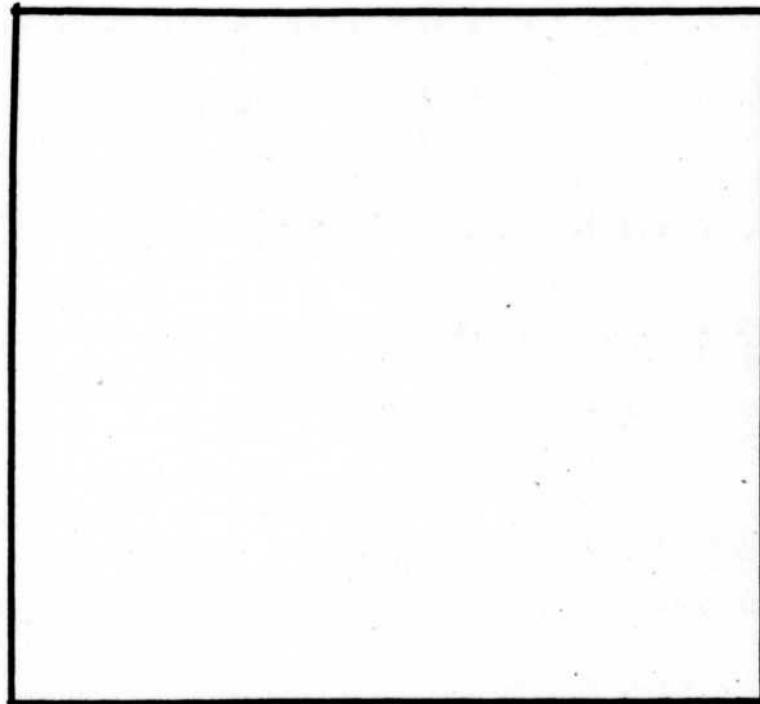
**L'opportunité est offerte à tous de participer. À vous d'en profiter.
Les formulaires de participation sont disponibles au siège social de la Mutuelle, ainsi que dans toutes les Caisses populaires participantes.**

**Pour informations: André Dufresne, secrétaire
Tél.: 983-2191 ou 983-7755**

nom _____

adresse _____

no de téléphone _____



**S.V.P. Le sigle doit être dessiné à l'intérieur
du rectangle ci-dessus**